

Süderbrarup



Bekanntmachungen und Informationen für den Amtsbereich Süderbrarup

Böel · Boren · Loit · Mohrkirch · Norderbrarup · Nottfeld · Rügge
Saustrup · Scheggerott · Steinfeld · Süderbrarup · Ulsnis · Wagersrott

aktuell

13. Jahrgang – Nr. 6

Juli / August
2022



Brarup-Markt vom 29. Juli bis 02. August

Prellballsparte Alte Herren im TSV Süderbrarup

Einweihung des Feuerwehrgerätehauses in Boren



TURBOSTAAT

**Truck
fighters**

NO FUN AT ALL

**LOTTO KING
KARL**

M.I.N.E

*DEINE
COUSINE*

WISBECKRÖCKER

HARBONE

OLYMPIYA

FRIEDEMANN

wrest

Aalkreih

**C*P
CHILI CON PEPPER**

MANDO & WAR

HARRY



Big Band der Lornsenschule

Clausen & Ehrichsen

**19/20 AUGUST 2022
TAARSTEDT**

METALITIX

BOB!

LIESEGANG

Das Premiumereignis in der Region – der Brarupmarkt

Süderbrarup (uwa). Er ist von den Veranstaltungen in diesem Landstrich mit Sicherheit die Nummer Eins, womit der größte ländliche Jahrmarkt in ganz Schleswig-Holstein gemeint ist, der traditionelle „Brarup-Markt“. Das enorm beliebte und deshalb auch stark frequentierte Volksfest mußte in den letzten zwei Jahren zum Bedauern zahlreicher Menschen bedingt durch die Pandemie ausfallen. „Nach der Zwangspause haben die Leute jetzt aber umso mehr Lust darauf, sich auf dem Marktplatz zu vergnügen, und hierbei einige kurzweilige Momente lang Ablenkung von den nicht so schönen Nachrichten in dieser Welt zu bekommen“, so der „Architekt“ der Veranstaltung, Marktmeister Dirk Lorenzen.



fast ständig auf dem Marktgelände präsent und am Strohhut erkennbar, der Marktmeister Dirk Lorenzen

Tausende an Besuchern werden auf dem Marktplatz in der 5200-Seelen-Gemeinde an 124 Ständen, Karussells und in den Festzelten alles vorfinden, was das Herz begehrt. In Süderbrarup legt man großen Wert darauf, dass der Markt tatsächlich ein Familienfest darstellt. Und somit ist für jede Altersgruppe etwas dabei, von jung bis alt. Wie immer sorgen auf dem Gelände attraktive Fahrgastgeschäfte wie auch Stände mit Kulinarik und Aktionen für einen kurzweiligen und vergnüglichen Aufenthalt in Süderbrarup. „Diesmal haben wir auch für Veganer ein entsprechendes Angebot dabei“, verrät der Marktmeister. Wer auf dem Markt das Tanzbein schwingen möchte, bekommt hierzu in den Zelten entsprechende Möglichkeiten geboten. Die Silhouette des „Brarups“, wie er auch kurz bezeichnet wird, mit dem Riesenrad und Höhen-Fahrgastbetrieben, ist sehr einladend bereits von Weitem her zu erkennen. Besucher von auswärts werden in der Gemeinde keine Parkplatzprobleme vorfinden. Entsprechende Hinweisschilder weisen auf die recht großen Örtlichkeiten hin, meistens nur einen Katzensprung vom Veranstaltungsgelände entfernt. Der Brarup-Markt findet in diesem Jahr wie immer über fünf tolle Tage hinweg statt, und zwar in der Zeit vom 29. Juli bis zum 2. August. Mit einem Kanonenknall wird dann am Eröffnungstag, um 15:00 Uhr beim Autoscooter, der Bürgermeister der Gemeinde Süderbrarup den Start ins fünftägige Vergnügen hinlegen. Am Abend dieses Tages kann zudem das große bunte Feuerwerk am Himmel über dem Ort bestaunt werden, bevor sich Tausende an Besuchern an den darauffolgenden Tagen an den zahlreichen Höhepunkten des dann 427. Brarup-Marktes ergötzen können. Näheres ist der Tagespresse, den Flyern, Plakaten oder dem Internet unter www.brarupmarkt.de zu entnehmen.

Brarup-Markt

Größter ländlicher Jahrmarkt in Schleswig-Holstein

vom 29. Juli

bis 02. Aug

24392
Süderbrarup

An der B 201
zwischen SL u. Kappeln

© 2019 Gemeinde Süderbrarup

N » „X-Faktor“ - Adrenalin pur

E » „Top Spin“ - Die atemberaubende Hochfahrattraktion

U » „Super Hopper - Spass für die ganze Familie

„50-m-Riesenrad - Rundblick über Angeln, Kettenflieger, Breakdance, Polyp u.v.m

Freitag + Samstag Tanz in allen Zelten bis 3 Uhr
Sonntag bis Dienstag bis 2.00 Uhr

Freitag, 29.07.2022,	14.00 Uhr Platzkonzert, 15.00 Uhr Markteröffnung, 23.00 Uhr Großes Feuerwerk
Samstag, 30.07.2022,	14.00 Uhr Marktbeginn
Sonntag, 31.07.2022,	10.30 Uhr Zeltgottesdienst, 14.00 Uhr Marktbeginn
Montag, 01.08.2022,	ab 9.00 Uhr Marktbeginn und Pferdemarkt
Dienstag, 02.08.2022,	ab 14.00 Uhr Marktbeginn / Familientag

Familientag mit ermäßigten Preisen
Dienstag, 02. Aug. 2022 · 14-18 Uhr

➔

Besuchen Sie uns im Internet.
Viele Infos · Ausstellerplan

www.brarupmarkt.de



Mitte September 2022
erscheint unsere
nächste Ausgabe!
Der Anzeigen- und
Redaktionsschluss
ist am
01. 09. 2022.



Dorfmuseum – Umzug erfolgreich vollzogen

Für das Dorfmuseum Mohrkirch musste eine neue Bleibe gefunden werden, nachdem der bisherige Standort in der ehemaligen Grundschule Mohrkirch dem Neubau eines Kindergartens weichen musste. „Rückblickend haben wir eine große Verbesserung erfahren, es wurde ein neues Kapitel in der Volkskundlichen Sammlung aufgeschlagen“, so der Vorsit-

zende des Kulturvereins Mohrkirch Norbert Wacker. Das Museumsgebäude in der Hauptstraße 34 liegt nicht nur zentral in der Mitte des Dorfes und ist besucherfreundlicher, sondern bietet ein weit größeres Platzangebot auf 2 Ebenen. Ebenfalls die alteingesessene Laienspielgruppe „Mohrkircher Theaterspieler“ erhielt im Gebäude einen eigenen Übungs-

raum, in dem jeweils neue niederdeutsche Theaterstücke einstudiert werden.

In diesem Zusammenhang dankte Wacker der Gemeindevertretung Mohrkirch, die als Eigentümerin der Sammlung das Gebäude angemietet hat. Hier hob er insbesondere Bürgermeister Michael Haushahn hervor, der mit einer Reihe tatkräftiger Helfer die notwendigen Renovierungsmaßnahmen sowie den Umzug der Sammlung vollzogen hat.

Die beiden neuen Museumsdirektoren Reinhard Pagel und Hans H. Clausen haben die mehr als 1000 Exponate aus der über 600-jährigen Dorfgeschichte selbst thematisch gegliedert und entsprechend aufgebaut und für die Besucher in den großzügigen Räumlichkeiten ausgestellt. Die Geschichte aus Haus und Hof, Landwirtschaft, Handwerk oder das Leben der Mönche am Modell des ehemals prächtigen Antoniterklosters können hautnah erlebt werden. Das Dorfmuseum hat mittwochs von 13:30 bis 16 Uhr geöffnet und die Besucher dürfen sich auf einen überaus lohnenswerten Besuch freuen.

Daneben öffnet das Museum auch nach telef. Vereinbarung unter 04646-867 o. 04646-247.

Norbert Wacker



Die beiden Museumsdirektoren Reinhard Pagel (an der Schuster-Nähmaschine) und Hans H. Clausen freuen sich auf Besucher

In Angela zu Hause!

„Min to Hus“
Ambulanter Pflegedienst

Kranken- und Altenpflege
Häusliche Betreuung
Haushaltshilfe
Hausnotruf
SAPV · Palliativversorgung

Ein gutes Gefühl...
Wir sind da, wenn Sie uns brauchen!

04641 / 986 1377 | Große Straße 18, Süderbrarup | min-to-hus.de

Gebet für Kranke

Wenn Sie krank sind oder Schmerzen haben, machen Sie sich auf den Weg zu uns! An jedem 1. Mittwoch im Monat beten wir gerne für Sie in Süderbrarup, Südertoft 18. Ein Team aus der Gemeinschaft in der ev. Kirche erwartet Sie von 17:30 bis 18:30 Uhr. Herzliche Einladung!

Iris Berg

Herzlich Willkommen



in der Alloheim Senioren-Residenz „Süderbrarup“!

- » Stationäre Pflege
- » Kurzzeit- und Verhinderungspflege
- » Urlaubspflege
- » Spezialpflege für demenziell erkrankte Menschen
- » ausschließlich Einzelzimmer

Wir beraten Sie gern persönlich. Vereinbaren Sie einen Termin!



Alloheim
Senioren-Residenz
„Süderbrarup“
Lornsenstraße 3
24392 Süderbrarup
Tel. (04641) 988968-0

www.alloheim.de

Die Zukunft von Mohrkirch neu gestalten

Ihre Meinung ist gefragt!

Wie wird die Gemeinde Mohrkirch in Zukunft aussehen? Wo kann sich die Gemeinde verbessern oder entwickeln? Diese Fragen hat sich die Gemeindevertretung von Mohrkirch gestellt und die Firma M + T Markt und Trend GmbH für die Erstellung eines Ortsentwicklungskonzeptes (OEK) beauftragt. Mit dem Konzept sollen Entwicklungsziele definiert, Schwerpunkte festgelegt und Projekte für Ihre Gemeinde umgesetzt werden. Gefördert wird das Konzept durch Mittel des Bundes im Rahmen der Gemeinschaftsaufgabe zur Verbesserung der Agrarstruktur und des Küstenschutzes (GAK).

Von besonderer Relevanz sind hierbei Ihre Meinungen als Einwohner:innen. Sie können aktiv an der Gestaltung des OEK teilhaben. Besuchen Sie dafür die prozessbegleitende Internetseite www.mohrkirch-gestalten.de und machen Sie mit! Dort haben Sie unter anderem die Möglichkeit, an einer Online-Umfrage teilzunehmen. Der Fragebogen wird jedoch auch in phy-

sischer Form an alle Haushalte verteilt. Um möglichst viel von Ihren Eindrücken und Ideen mitzubekommen, ist es wichtig, dass Sie sich die Zeit nehmen und den Fragebogen ausfüllen. Ihre Angaben werden anonym behandelt. Es wird zusätzlich ein Flyer an die Haushalte verteilt, der alle wichtigen Informationen zusammenfasst.

Außerdem sind Sie herzlich dazu eingeladen, an dem Workshop Ihrer Gemeinde am **06.09.2022 um 18:00 Uhr** in der Dörpstuv (Hauptstraße 61, 24405 Mohrkirch) teilzunehmen. Darin werden die Projektideen aus den Fragebögen diskutiert, vertieft und priorisiert. Zudem können auch neue Ideen eingebracht werden. Weitere Informationen dazu erhalten Sie auf der Webseite. Die Anmeldung zum Workshop kann telefonisch oder per E-Mail an das Projektteam erfolgen.

Wir hoffen auf Ihre Unterstützung!

*ingesandt von
Michael Haushahn*

Ehrungen beim Männerchor Süderbrarup

Süderbrarup (uwa). Das Bürgerhaus in Süderbrarup war der Schauplatz von würdevollen Ehrungen langjähriger Mitglieder im Männerchor Süderbrarup. Den passenden Rahmen dazu bildete das Sommerfest der Sänger und ihrer Angehörigen, zu dem auch die 2. Vizepräsidentin vom Sängerbund Schleswig-Holstein, Erdmute Jonathal, die lange Anfahrt von Bad Bramstedt auf sich genommen hatte, um die Huldigungen vornehmen zu können. Gemeinsam mit Lothar Petrick aus dem Vorstandstrio des Vereins, der sich im Zuge des Prozederes selbst über eine Ehrung für 25 jähriges Singen in Gemeinschaft freuen durfte, händigte sie begleitet vom Applaus der Anwesenden Glückwünsche, Urkunden und Ehrenzeichen für langjähriges Singen im Verein an folgende Sangeskameraden aus: Kay Philipp für 25 Jahre, sowie Richard Krohn, Eric-John Frey und Ulli Johnke für 15 Jahre. Der Höhepunkt der Auszeichnungen stand dann zum Schluss unter gar nicht mehr endenden Applaus für den Sangesbruder Georg

„Schorsch“ Hansen an, der für eindrucksvolle 70 Jahre Gesang in Sangesgemeinschaft geehrt worden ist. Der junggebliebene 97-Jährige nahm diese Auszeichnung

sichtlich bewegt aber auch mit großer Freude entgegen und bekundete hierbei seine Freude, im Kreise seiner Chormitglieder singen zu können.



Ehrende und Geehrte beim Sommerfest des Männerchors Süderbrarup, v.l. Eric-John Frey, Lothar Petrick, Ulli Johnke, Georg Hansen, Richard Krohn, Kay Philipp und Erdmute Jonathal

Ihr Partner rund um die Pflege!

PFLEGE
GmbH **mobil**

24-Std.-Nummer
0171 - 643 39 60

Sörup
Tel. 04635 - 29 38 44

Mohrkirch
Tel. 04646 - 99 02 33

- Krankenpflege
- Altenpflege
- Krankenhausnachsorge
- Behinderten-Pflege
- Pflegeberatung
- Pieper-Notruf
- Schulungen

MKG PFLEGEZENTRUM
SÜDERBRARUP GMBH

Respektvoll · Menschlich · Nah

- ⇒ Palliativpflege
- ⇒ Betreuung dementer Patienten
- ⇒ Medizinische Krankenpflegeleistung
- ⇒ Ambulante Pflege nach dem Pflegeversicherungsgesetz

Süderbrarup · Kappeln · Tolk und Umgebung
Telefon 04641.988628 · www.mgkpflegezentrum.de



Jahrestreffen der dänischen Minderheit in Süderbrarup

Süderbrarup (uwa). Der Vorsitzende vom dänischen Kulturverein SSF (Sydslesvigsk Forening), Hans-Ulrich Prange, zeigte sich in seiner Begrüßungsbotschaft anlässlich des traditionellen Jahrestreffens der dänischen Minderheit Süderbrarup und Umgebung in und bei der dänischen Schule sehr erfreut darüber, dass dieses Ereignis nach zweijähriger Corona-Zwangspause nun endlich wieder stattfinden konnte, bedauerte es aber in diesem Zusammenhang sehr, dass ein von Musik begleiteter Umzug nicht stattfinden konnte, weil die Pandemie bei einem Teil der Musikanten immer noch ihre negativen Spuren hinterlassen hatte. Zahlreiche Gäste wohnten dieser schönen Veranstaltung bei, an der sich auch der dänische Kindergarten durch entsprechende Einlagen mit ein-

brachte. Nach dem Hissen des Dannebrog, begleitet vom Singen der dänischen Nationalhymne, hielt Hans-Ulrich Prange in der Aula der Schule seine Eröffnungs-



ansprache und begrüßte hierbei die vielen großen sowie kleinen Teilnehmer. Mit einem reichhaltigen und kurzweiligen Programm, bei dem das leibliche Wohl und ein hyggeliges Miteinander nicht zu kurz kamen, ließ man diesen schönen und traditionsreichen Tag ausklingen, in der Hoffnung, dass die Pandemie sich in Zukunft nicht wieder als Grund von etwaigen Ausfällen zeigen wird.

Der Vorsitzende vom SSF, Hans-Ulrich Prange, bei seiner Eröffnungsansprache

Immer entlang des Wildschwein-Zaunes

Süderbrarup (uwa). Endlich konnte nach der Corona-Zwangspause unsere Wandergruppe aus dem Amtsbereich wieder aktiv werden. Hierbei fiel uns auf, dass wir den Gendarmenweg in Dänemark doch noch nicht vollständig gegangen waren. Es fehlte noch das erste Teilstück von Padburg/DK nach Kupfermühle durch das sogenannte Tunneltal. Leider konnten Karl-Heinz, Jytte und Orla der Wanderung nicht beiwohnen. Renate organisierte dieses schöne Unternehmen, und mit Erika, Antje, Buer, Rita und Uwe begab sie sich bei bestem Wetter zum Ausgangspunkt in Padburg. Von dort aus ist der Weg bestens ausgeschildert und es geht im weiteren Verlauf so ca. acht Kilometer durch ganz tolle Landschaften, die mit wahren Festen für die Augen bedingt durch entsprechende Gatter und Pforten 'mal links und 'mal rechts vom imposanten Wildschweinzau in Dänemark verlaufen. Dabei betreten wir in schöner Abwechslung 'mal dänisches und 'mal deutsches Territori-

um. Unterwegs gibt es genug schöne Plätze zum Verweilen und für sehr attraktive Aussichten. Die Natur zeigt sich hier von ihrer besten Seite. Ganz klar, dass sich unsere bestens gelaunte Gruppe am Ende ihrer Tour ein leckeres Kaffchen im gemütlichen Café beim Industriemuseum in Kupfermühle, gleichzeitig auch am Endpunkt der wunderschönen Route, gönnte.



Alle sind fasziniert von der schönen Landschaft beim Tunneltal

Hier wurden bereits schon neue Pläne für weitere Wanderungen geschmiedet. „Wer weiß, vielleicht schaffen wir es ja noch im Herbst, den ersten Teil des deutschseitigen Gendarmenwegs von Flensburg nach Glücksburg zu gehen“, konstatierte Renate. Völlig entspannt und locker wartet nun der Rest der Gruppe ab, was auf uns demnächst zukommen wird.



Antje knipst und findet hierbei vl. Erika und Renate auf deutscher und Rita, Uwe und Buer auf dänischer Seite jenseits des Wildschweinzauens

Scheidung . Unterhalt . Zugewinn Eheberträge

Thomas Oelerich

Fachanwalt für Familienrecht und Notar

Notar auch für:

- Grundstückskaufverträge
- Testamente
- GmbH – Gründung

Rechtsanwalt auch für:

- Verkehrsrecht
- Mietrecht
- Forderungseinzug

Große Str. 5 - 7 · 24392 Süderbrarup
Tel. 04641 / 97 03 03 · Fax 04641 / 97 03 04
www.rechtsanwalt-oelerich.de

Sämtliche Heizungs- u. Sanitärarbeiten in Alt- u. Neubauten

- ~ Solaranlagen ~ Badsanierung ~ Kundendienst ~ Notdienst
- Gerne berate ich Sie auch über alternative Heizungsmöglichkeiten.

Meisterbetriebe für Heizung & Sanitär

peter schulte GbR



Schleswiger Straße 20
24860 Böklund
Telefon 046 23-7070
Telefax 046 23-7477

E. JOHANNSEN GbR



Carl-Friedrich-Gauß-Straße 1
24837 Schleswig
Telefon 046 21-9597-0
Telefax 046 21-9597-15

Ihr Bad und Ihre Heizung sind bei uns in guten Händen!

50 Jahre Apotheke Süderbrarup

Süderbrarup (uwa). Ein halbes Jahrhundert schreibt die renommierte Apotheke Süderbrarup mit dem 1. Juli 2022 Erfolgsgeschichte. Ein guter Grund für den Inhaber Mathias Hoffmann-Pinther, sich aufrichtig bei ganz vielen Menschen zu bedanken, die maßgeblich daran mitgewirkt haben, dass sein nun 50 Jahre altes Geschäft den erfreulich erfolgreichen Status vorweisen kann, das es aktuell innehat. „Hierbei muss ich wirklich alle auf eine Stufe stellen, denn ganz egal, ob die zahlreichen zufriedenen Kunden oder meine Eltern, Dr. Heiner Hoffmann-Pinther und meine Mutter Erika Hoffmann-Pinther, die an diesem Standort die Apotheke am 1. Juli 1972 eröffnet haben, meine Familie um meine liebe Frau Ariane sowie die gesamte Belegschaft, jede und jeder hat einen ganz wesentlichen Teil dazu beigetragen, dass wir jetzt nach fünf Jahrzehnten voller Stolz und Zufriedenheit dieses schönes Geschäft präsentieren können“, so der Inhaber, der am 1. Juli 2003 die Apotheke von seinem Vater übernommen und mit großer Schaffenskraft, klugen Konzepten und ganz viel Innovation die Apotheke Süderbrarup weiterhin in überaus erfolgreiche Fahrwasser manövriert hat, wobei die Vergrößerung und Modernisierung

des Geschäfts entsprechende Ausrufezeichen setzte. Heute kann das Geschäft definitiv ein Portfolio vorweisen, dass in allen Punkten das Anforderungsprofil und noch viel mehr offenbart, wie man es sich im Jahre 2022 von einem auf die Gesundheit der Menschen zielgerichteten Betrieb erwarten kann und darf. Jeder einzelnen Arbeitskraft merkt man den Spaß und die Freude am Beruf an. Freundlichkeit und Kompetenz kommen hier zur Freude zahlreicher Kunden zum Tragen, und das Motto „Geht nicht, gibt's nicht“, ist in der Apotheke Süderbrarup wirklich keine Floskel. Hier ist tatsächlich jede Mitarbeitende von

ganzem Herzen darum bemüht, Hilfestellung bei allen Bürgern dahingehend zu leisten, die Situationen um die mit ihrer Gesundheit verbundenen Lebensqualität zu optimieren. Ein bemerkenswert umfangreiches Produktsortiment steht dem Personal hier zur Verfügung. Der in der Apotheke praktizierte tolle Teamspirit wird von sämtlichen Kunden wohlthuend registriert und angenommen. Zieht man nach 50 Jahren Apotheke Süderbrarup ein Fazit, dann ergibt sich hieraus ein beeindruckendes Ergebnis: Absolute Zufriedenheit bei zahlreichen Kunden, der Belegschaft und beim Chef, ein Geschäftsgebäude, das die Gemeinde optisch bereichert und eine Apotheke, die den Bedürfnissen der heutigen Zeit und auch der Zukunft bestens gerecht wird. Auch wir gratulieren ganz herzlich und wünschen Mathias Hoffmann-Pinther und sein Team für die Zukunft alles erdenklich Gute.



Mathias und Ariane Hoffmann-Pinther vor ihrer Apotheke Süderbrarup

Sonnenbrillenaktion!

bruno banani
NOT FOR EVERYBODY

Einstärkengläser*, Kunststoff
* bis +/- 6.0 dpt cyl + 2.0 dpt Paar ab **29,- €**

Gleitsichtgläser** Kunststoff
bis +/- 6.0 dpt cyl + 4.0 dpt Paar ab **99,- €

optik rieger
angelika und wolfgang
hörakustiker · juwelier

24392 Süderbrarup
Große Straße 8
Tel. 0 46 41 / 4 98

24837 Schleswig
Stadtweg 13
Tel. 0 46 21 / 2 99 92

Ihre gute Adresse für Brillen und Hörgeräte

100 Jahre R+V
www.vr-sl-mh.de

Hätte, hätte Fahrradkette.

Auf Nummer sicher fahren mit der R+V-Kapital-UnfallPolice.

Morgen kann kommen.

Wir machen den Weg frei.

Weltweiter Schutz und finanzielle Absicherung nach einem Unfall bei gleichzeitig sicherer Geldanlage mit Verzinsung.

VR Bank

Schleswig-Mittelholstein eG



Sommerliches Kennlertraining für alle kleinen Fußballer

Am 26. Juni fand auf dem Jahnplatz in Süderbrarup wieder ein großes Fußball-Probetraining für interessierte Mädchen und Jungen statt. Es waren viele sportbegeisterte Kinder zwischen 4 und 10 Jahren erschienen, um die Begeisterung und den

Teamgeist bei der SG Süderbrarup/Angeln kennenzulernen. So waren bei herrlichen sommerlichen Temperaturen verschiedene Spielstationen für die Nachwuchskicker aufgebaut. „Wir möchten die Kinder mit abwechslungsreichen Trainingsmethoden

nachhaltig für den Fußball bei uns begeistern“, sagte Andreas Bendixen, der die Nachwuchs-Teams koordiniert. In Süderbrarup gibt es seit vielen Jahren eine starke Jugendabteilung mit mindestens einem Team in jeder Altersgruppe. Angeleitet werden die Mannschaften von erfahrenen und motivierten, ehrenamtlichen Trainern und Betreuern. Wir haben großartige sportliche Rahmenbedingungen im Verein und können so gewährleisten, dass der Spaß am Sport und der Gedanke von Fair Play sowie der Teamgeist innerhalb der Mannschaften vermittelt werden können, weiß man in Süderbrarup. Allen Kickern wünschen wir eine schöne Sommerzeit und freuen uns viele begeisterte Kids zur neuen Saison bei uns begrüßen zu dürfen!

Jacob Vollbehr



Die begeisterten Kids hatten Lust auf Fußball in Süderbrarup.

Die Tennissparte des TSV Süderbrarup schlägt wieder auf!

Gemeinsam mit dem TSV Schleiharde ist unsere Tennisabteilung in die Saison gestartet. Aktuell tragen beide Vereine das Corona Turnier 2022 in den Begegnungen Frauen Doppel, Herren Doppel, Mixed und Herren Einzel aus. Gespielt wird entweder jeder gegen jeden oder im K.O. System mit Haupt- und Trostrunde. Es haben bereits schon viele tolle Duelle stattgefunden, wer jedoch mal dabei sein möchte, ist

als Gast immer herzlich bei uns willkommen. Seit dem 01.04.2022 müssen TSV Mitglieder auch keine Gäste mehr bleiben und können ganz ohne Zusatzbeitrag für die Sparte auch aktiv Tennis spielen. Lediglich eine einmalige Einweisung in die Sportanlage durch einen Trainer ist notwendig. Unsere vier Sandplätze wurden Dank der Unterstützung seitens des TSV nach 36 Jahren zu Saisonbeginn mit komplett neuen Linien ausgestattet und professionell überarbeitet und sind somit im besten Zustand. Die Punktspielsaison ist ebenfalls im vollem Gange. In der Spielgemeinschaft mit dem TSV Schleiharde sind wir in diesem Jahr mit einer Jugendmannschaft und mit je einer Mannschaft in den Altersklassen Herren, Herren 30, Herren 40 und Herren 50 in unterschiedlichen Klassen vertreten. Neben den sportlichen Erfolgen ist uns das Miteinander von be-

sonderer Bedeutung und wer einfach mal Lust hat, den Tennissport auszuprobieren wird montags meistens die Jugend, dienstags die Damen, mittwochs die Senioren und donnerstags die Herren auf der Anlage in der Westenstrasse antreffen. Also, bis bald.

Presseabteilung Jacob Vollbehr



Aktive Tennisspieler in Süderbrarup

Sommerzeit = Eistortenzeit

Köstliche Eistorten in verschiedenen Variationen



Vanille – Erdbeer – Himbeer
Krokant – Pfirsich/Maracuja
Fürst Pückler...



Sommerfest der Schule am Markt



Süderbrarup (uwa). Über eine tolle Resonanz beim Sommerfest der Schule am Markt erfreute sich der Schulleiter Kay-Stefan Harms. Dieser bedankte sich im Rahmen seiner Begrüßungsansprache bei allen Teilnehmern und insbesondere beim Organisationsteam und allen Helfenden. „Ich möchte mich aber kurz fassen, um möglichst schnell wieder aus dem Jackett heraus zu kommen“, eine Aussage des Rektors, die das tolle Sommerwetter an diesem Festtage dokumentierte. Geboten wurden allerlei Spiele und viele Möglichkeiten der kurzweiligen Unterhaltung. Zudem brauchte bei dieser schönen Veranstaltung niemand hungrig oder durstig nach Hause zu gehen. Über den aus dem Sommerfest hervorgegangenen Erlös darf sich der Förderverein der Schule am Markt erfreuen.

*Schulleiter Kay-Stefan Harms
bei seiner Begrüßungsansprache*

Schule am Markt – Spendenlauf erbrachte 1224 Euro

Süderbrarup (uwa). Mit einem überaus erfreulichen Gesamtergebnis endete der Spendenlauf der Schüler*innen von der Schule am Markt um das Thorsberger Moor. Als der an der Durchführung beteiligte Pädagoge Jan Niklas Hinsche per Klingel den Start der jungen Läufer*innen einläutete, hatte er sicherlich nicht im Traum daran gedacht, dass am Ende der Veranstaltung die Gesamtsumme von 1224 Euro als Spendenbeitrag zu Buche stand. Die Teilnehmenden am Lauf um das Moor erhielten pro gelaufene Runde den Betrag X von Eltern, Privatpersonen, aus dem Lehrerkollegium und örtlichen Unternehmen. Jan Niklas Hinsche: „Insgesamt sind hierbei 233 Runden zusammengekommen, die einer Gesamtstrecke von umgerechnet 140 km entsprechen. Drei Schüler stachen mit ihren tollen Laufleistungen besonders hervor, die da waren: Alexander Blehm mit 14 Runden, sowie Kirill Polskoj und Melissa Schlü-

ter mit jeweils 12 Runden. Wir alle freuen uns sehr über den tollen und überaus gelungenen Spendenlauf und sind vom Gesamtergebnis her überwältigt. Unser Dank gilt sämtlichen Spendern, die mit ihren Beiträgen dafür gesorgt haben, dass das Geld jetzt sinnvollen Zwecken zugeführt wird, und hierbei aufgrund der doch beachtlichen Großzügigkeit der Firma Hans Natur, dem REWE-Markt Süderbrarup und der VR-Bank Süderbrarup. Auch der Förderverein der Schule am Markt hat Lob und Dank verdient, für die Unterstützung bei der Umsetzung des Projekts.“ Schlussendlich wird der eingekommene Spendenbetrag folgendermaßen aufgeteilt: Jeweils 406,- Euro gehen an die Kindernothilfe der Ukraine und dem JUZ in Süderbrarup. Das letzte Drittel der Gesamtsumme geht an die Schule am Markt, beispielsweise für ein gemeinsames Grillfest und gegebenenfalls noch einen Ausflug nach Eckernförde.



Nach dem Start-Klingelzeichen von Jan Niklas Hinsche (r.) gibt es für die Teilnehmenden am Spendenlauf kein Halten mehr.



Hauptstraße 13 • 24405 Mohrkirch
Tel.: 04646 - 990882 • Mobil: 0173 - 6226026
www.dachdeckerei-engeland.de

Flachdächer Ziegeldächer
Gründächer Reetdächer
Dachstuhlbau Metaldächer
Montage- und Trockenbau Gaubenbau
Asbestsanierung Fassadenbekleidung

Wir suchen Dachdecker, Zimmerer und Klempner! (m/w/d)



Sommererlebnisse in Ekenis

Im Sommer gibt es in der Moostoft in Ekenis viel zu erleben für die kleinen und größeren Naturdetektivinnen und -detektive. In den Ferien geht es am 22.07.22 von 15:15 bis 17:15 Uhr auf große Abenteuerfahrt für kleine Wikinger im Alter von 5 bis 9. Mit magischen Steinen finden sie ihre Aufgabe im Wikinger-Team, erforschen die wilden Weiten der Moostoft und senden Bootslichter über das Wasser. Am 12.08. gibt es dann wieder Naturforschung mal Zwei:

Junge Naturdetektivinnen und -detektive im Alter von 5 bis 9 treffen sich um 15:15 Uhr und lernen das spannende Leben der Libellen kennen. Sie sehen die Welt durch deren 1000 Augen, finden heraus, ob Libellen Fische haben und wie sie atmen. Danach treffen sich um 18:00 die älteren Detektive im Alter von 10 bis 14 zum "Felltag"! Da geht es um alles, was Tiere und

Menschen warm hält. Sie probieren aus, wie Wärme erzeugt wird und da darf natürlich auch ein Feuer nicht fehlen.

Alle Kinder sind herzlich eingeladen, egal, ob sie nur einmal kommen oder regelmäßig. Um Anmeldung wird gebeten, unter <https://gobimox.de/anmeldung/> oder telefonisch (WhatsApp, Threema, Signal) unter 0178-31 35 849. Falls die Zahl der Kinder nicht zu hoch ist, ist dieses Mal auch spontane Teilnahme wieder möglich. Pro Kind kostet die Teilnahme 3 Euro.



Treffpunkt ist der Pavillon am Eingang des Naturerlebnisraums in der Böttjerstraße. Datum: 22.07.22 und 12.08.22, Uhrzeit: 15:15 bis 17:15 Uhr für Kinder von 5–9 und 12.08.22 von 18:00 bis 20:00 für Kinder von 10–14.

Weitere Termine:

23.09. Marienkäferfest! (Alter: 5–9)

14.10. Dachstag (Alter: 5–9)

14.10. Überraschungstag (Alter: 10–14, ab 17 Uhr).

Ausgerichtet werden die Veranstaltungen von der AFNE e.V., der Arbeitsgruppe, die den Naturerlebnisraum pflegt und ausgestaltet, zusammen mit dem Naturpark Schlei e.V., der die Umweltbildung unterstützt. Weitere Informationen und Programm als Download im Internet unter <http://www.gobimox.de>.

Andrea Rudolph

Naturdetektive in Juni 2022

Neue Mitarbeiterin bei Pöschmann Immobilien

Boren. Pöschmann Immobilien freut sich über eine neue Mitarbeiterin. Aufgrund der vielen zufriedenen Kunden und die damit einhergehenden Weiterempfehlungen von Käufern und Verkäufern hat sich

das Büro für eine weitere Mitarbeiterin entschieden. „Wir haben alles geschafft, mussten aber auch schon mal Aufträge ablehnen, damit wir unsere Kunden weiterhin gut betreuen können. Deshalb war

eine weitere Unterstützung bei uns erforderlich“ sagt die Inhaberin Frau Pöschmann.

Wir freuen uns Frau Sahra Holst in unserem Team willkommen zu heißen. „Wir kennen uns schon von einem früheren gemeinsamen Arbeitgeber und der Zufall führte uns wieder zusammen, als beide Seiten auf der Suche waren. Wir kennen und schätzen uns gegenseitig und deshalb wird Frau Holst unser Team toll ergänzen. Wir freuen uns auf die neue Zusammenarbeit.

An dieser Stelle möchten wir uns auch einmal bei allen Eigentümern, Käufern und Interessenten bedanken. Wir freuen uns über die sehr netten und kooperativen Gespräche und die angenehme Zusammenarbeit, die wir miteinander haben.

Viele Grüße aus Boren.

Sahra Holst, Sonja Pöschmann,

Bente Lorenzen (v.l.)



Pöschmann Immobilien

Ihre Maklerin vor Ort

Bremswatt 2 • 24392 Boren • Telefon: 04641 – 93206

www.poeschmann-immobilien.de



Kleine Kunststube

Der etwas andere Kunstgewerbeladen

Bei uns finden sie viele kleine und auch größere Accessoires (in liebevoller Handarbeit gefertigt), die ihr Zuhause verschönern und ihnen Freude bereiten. Außerdem haben wir ein großes Angebot an Bastelmaterial u. a. Rayher, Efco, Ursus...

Was nicht vorrätig ist, bestellen wir sofern möglich, gerne für sie. Ebenso können sie bei uns ihre GONIS und StampinUp Bestellung aufgeben. Wir fertigen auch nach Auftrag – Einladungen, Hochzeit, Geburtstag uvm. Sprechen sie uns an.

Am Noor 7, 24392 Lindaunis
Telefon 04641-9862771 · Fax 04641-987581
www.kleine-kunststube.com

Öffnungszeiten

Montag-Freitag 8:00-12:00 Uhr
Dienstag, Donnerstag, Freitag 14:30-17:00 Uhr
Samstag 10:00-17:00



Faszinierende Fotoaufnahmen von der Brücke Lindaunis

Steinfeld (uwa). Der pensionierte Diakon Detlef Flüh, in Freundeskreisen nur „Dedel“ genannt, hat ausgesprochen viel Freude am Fotografieren. Ein ganz besonderes Faible für schöne Aufnahmen hat er für die in die Jahre gekommene und von daher recht marode Brücke in Lindaunis. „Diese ist genauso alt, wie mein Vater heute wäre“, so der 67-jährige Steinfeldler. Bevor dieser Übergang zwischen Angeln und Schwansen in den kommenden Jahren einem bereits angelaufenen Brückenneubau zum Opfer fällt, hat der Hobby-Fotograf noch zwei Fotobücher mit wunderbaren Bildern von der Brücke zusammengestellt. Eins mit dem liebevollen Titel „Die alte Dame“ und das Zweite mit dem Titel „Lindaunight“, weil auch bei nächtlichen Aufnahmen das historische Bauwerk eine bewundernswerte Aussagekraft offenbart. Es mag auch Talent von Detlef Flüh dahinter stecken, dass es ihm bei seinen faszinierenden Fotografien gelungen ist,

tolle Details so darzustellen, dass diese bei Brückenliebhabern und besonders bei Anhängern der Vorrichtung in Lindaunis tiefste Bewunderung hervorrufen können. Sogar rostige Teile kommen beim Betrachten mit einem gewissen Flair herüber und

wirken absolut passend und schön. Damit nun möglichst viele Menschen ihre Freude an den Fotobüchern des Steinfelders teilen können, steht dieser im Kontakt mit einem Druckereiverlag. „Mir geht es hierbei nicht um den kommerziellen Erfolg. Vielmehr

sollen alle Anhänger der Brücke in Lindaunis noch einmal sehen können, welch ein Juwel uns hier verloren geht, und die Fotos deshalb als schöne Erinnerung behalten“, erklärt er.



Detlef Flüh mit seinen Fotowerken

Ehrung langjähriger Aktiver bei der freiwilligen Feuerwehr

Boren (uwa). Einen würdevollen Abschluss fand die offizielle Einweihung des neuen Borener Feuerwehrgerätehauses im Rahmen des örtlichen Dorffestes. Galt es doch, drei sehr verdiente Feuerwehrmänner aus den Reihen der Ortswehr für ihre bemerkenswert langjährige aktive Zeit im Ehrenamt zu huldigen. Im Beisein von Bürgermeister Thomas Detlefsen und dem Gemeindeführer Olaf Wollesen nahmen vor zahlreichen Gästen der Ortswehrführer Matthias Andersen und der stellvertretende Amtswehrführer Ralf Nöhren folgende Ehrungen vor: Olaf Berg erhielt das Brandschutzehrenzeichen in Silber am Bande für 25 Jahre aktiven Dienst in der Wehr. Für 40 Jahre Aktivität im Ehrenamt wurden mit dem Brandschutzehrenzeichen in Gold am Bande Hartmut Röttger und Friedrich Callsen gehuldigt.



Nach den Ehrungen war die Freude sehr groß bei vl. Thomas Detlefsen, Olaf Wollesen, Ralf Nöhren, Friedrich Callsen, Hartmut Röttger, Jochen Berg und Matthias Andersen.

DACHDECKEREI
FASSADENBAU
KLEMPNEREI
konstruktiver HOLZBAU

seit 1989
H.-J. Buss

Grote Holt 4 · 24392 Wagersrott

Tel. 0 46 41 / 93 30 80 · Fax 0 46 41 / 93 30 81 · Mobil 0170 / 27 27 983
bussbedachungen@t-online.de

AN ALLES
GEDACHT?

Original Ford
Service
Urlaubs-Check
€ 15,-

Wir prüfen alle wichtigen
Fahrzeugbestandteile auf
Zustand und Funktion.

Service

Hinrich Holmer GmbH & Co KG
Satruper Str. 14 · 24860 Böklund · Telefon 04623/212



„Hearts and Bones“ – Songs of a Century

Sonntag 31. 7., 19 Uhr, Kirche Ulsnis: Konzert von „Hearts and Bones“ – Songs of a Century

In der Kirche zu Ulsnis präsentieren zwei Berufsmusikerinnen große Songklassiker der 60er, 70er und 80er in kleiner, aber feiner Besetzung. Die Sängerin Biggi Binder bezaubert durch ihre rockig-soulige und facettenreiche Stimme. Durch den Einsatz verschiedenster Instrumente wie dem Akkordeon, Tin Whistle, Waschbrett, Percussion und Cajon verleiht sie dem reduzierten, akustischen Sound weitere Klangfarben und den nötigen Groove... Zusammen mit verschiedenen Gitarren und dem Banjo von Barbara Gräsle be-

kommen die Songs ihre charakteristische und ganz eigene abwechslungsreiche



Farbe und laden zum Mitschwelgen und Mitsummen ein. Benannt haben sich die beiden Profimusikerinnen nach einem Album von Paul Simon, und die Musik aus dieser Zeit interpretieren sie mit Herz und Seele – eben mit „Hearts and Bones“! Freuen Sie sich auf Songs u.a. von den Beatles, Janis Joplin, Cyndie Lauper, Gloria Estefan, Leonard Cohen, James Taylor und vielen mehr in der Frauenpower Version von „Hearts and Bones“! Der Eintritt ist frei, es wird um eine Kollekte für die Musikerinnen gebeten.

Museumstag in Ulsnis

Der Museumstag, geplant für den 7. August, ist auf den 28. August verschoben, weil an diesem Tag kreisweit der „Tag der kleinen Museen“ stattfindet. Das Dorfmuseum Kius-Ulsnis-Steinfeld wird mit einer Ausstellung zum Thema Kerbschnitt vertreten sein. Kerbschnitt gehört zu den ältesten ornamentalen Künsten bei vielen Völkern. Wir finden sie in frühzeitlichen Höhlen und auf Steintafeln früher Zivilisationen (Hieroglyphen). Die Runenzeichen der Wikinger gehören dazu wie auch die Inschriften der Zimmerleute auf Decken- und Zierbalken in

alten Häusern. Die ausgestellten Exponate stammen vorwiegend aus dem 19./20. Jahrhundert.

Der „Tag der Kleinen Museen“ beginnt um 11 Uhr. Das Dorfmuseum wird zur Mittagszeit heiße Würstchen anbieten und am Nachmittag Kaffee und Kuchen. Insgesamt wird dieser Tag von einem breiten Rahmenprogramm begleitet. Rolf Schröder wird seine historischen Zweiräder präsentieren, andere Oldtimerfreunde wie Claus Detlef Tönnsen und Volker Lohrmann ihre historischen Traktoren. Und alles im Museum, was zur Freude der Kinder bewegt werden

kann, soll in Bewegung geraten: wie die Sackausklopfmaschine der Bäckerei Haß oder die Semmelbröselmühle.



Kerbschnitzerei

„Orgelfaszination“



Sonntag 11. September 19 Uhr: Orgelkonzert mit Frantisek Vanicek: „ORGELFAZINATION“

Unter dem Titel „Orgelfaszination“ wird der tschechische Organist Frantisek Vanicek, auf der historischen Johann-Daniel-Busch-Organ ein breites Spektrum europäischer Orgelmusik präsentieren, vom 16. Jahrhundert bis in die Neuzeit. Herr Vanicek ist Dekan der Universität von Hradec Králové (Königgrätz) und unterrichtet dort Orgelspiel. In der unterrichtsfreien Zeit bereist er gern die verschiedensten Länder, um Solokonzerte auf berühmten wie auch unbekannteren Orgeln zu geben. Der Eintritt ist frei. Beim Ausgang wird um eine Kollekte gebeten. In der Pause bietet der Förderverein Erfrischungen an.

Johanna Heyland und Richard Krohn

Flohmarkt in Ulsnis am Sonntag 14. August 10 – 17 Uhr

Nach dem großen Erfolg in den vergangenen Jahren veranstaltet der Förderverein der Kirche wieder unter der Schirmherrschaft der Gemeinde Ulsnis am zweiten Sonntag im August den Flohmarkt am Parkplatz beim Kirchhof. Anmeldung: S. Horn 04641 98 99 566 oder R. Krohn 04641 1214. Standgebühr: 10 Euro pro 3 Meter. Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

G & W
Gebäudeservice

Ihr Reinigungsservice für
Süderbrarup, Kappeln
und Umgebung

Glasreinigung - Baureinigung
Büroreinigung - und vieles mehr!

www.service-gw.de

0163-161 29 20

Sanitär
Sonne
und mehr

Stephan Gunnar

Kraack & Müller

24401 Böel · Schmiedestraße 22
Tel. 0 46 41 - 98 93 00 · Fax 98 93 02
www.sanitaer-sonne-und-mehr.de

| Heizung
| Solar
| Sanitär
| Erdwärme
| Regenwassernutzung
| Fliesenverlegung

Aktionstag zu den Kinderrechten

Frag doch mal die Kinder

Kinder haben Recht(e)!

Sonnabend, 3. September 2022

12:00–17:00 Uhr, Marktplatz Süderbrarup, Am Markt, 24392 Süderbrarup

Jeder Mensch hat Rechte – dafür gibt es die Charta der Menschenrechte. Kinder haben besondere Bedürfnisse in Bezug auf ihre Förderung, ihren Schutz, ihre Mitbestimmung und ihre Entwicklung. Darum hat die UNO vor mehr als 25 Jahren die UN-Konvention über die Rechte von Kindern weltweit verabschiedet. Damit Wunsch und Wirklichkeit nicht weiter auseinanderklaffen, fordern Initiativen, dass die Kinderrechte in die Zukunftscharta des Bundesministeriums für wirtschaftliche Entwicklung und Zusammenarbeit aufgenommen werden.



In unserer Region setzen sich Kindertageseinrichtungen, Schulen, Kirchengemeinden und viele andere mit vielfältigen Angeboten fürs Lernen, Spielen und gewaltfreiem Aufwachsen von Kindern und Jugendlichen ein. Was dabei alles an bunten Aktionen bereits geschieht, stellen sie beim Aktionstag „Kinder haben Rechte!“ vor. Kleine und Große können mitmachen und sich an vielen Ständen informieren. Es gibt Musik, Snacks, Spiele, Mitmachaktionen und Begegnungen mit der tansanischen Brightschool am Kilimanjaro.

Ab 12 Uhr

Geistliche Impulse mit

Pastor Burkard Mentz

Grüßworte

Eröffnung der Veranstaltung

Bühnenprogramm

Grünschnabel

Burkhard Wegner – Kinderliedermacher

verschiedene musikalische Impulse (Kitas)

Aktionsstände

u. a. Kinderschminken, Trommeln,

Perlenketten, Seifenblasen,

Armbänder + Flugzeuge,

Button, Memory und vieles mehr

verschiedene Verpflegungsstände

Ein Dank

geht an:

- die Gemeinde Süderbrarup
- Oscar aus der Kita Ulsnis für die Zeichnung „Alle Kinder sind gleich wichtig und haben die gleichen Rechte“.
- die Sponsoren
- die Mitgestalter des Aktionstages

Veranstalter:

- Kindertagesstättenwerk im Ev.-Luth. Kirchenkreis Schleswig-Flensburg
- Regionalzentrum im Ev.-Luth. Kirchenkreis Schleswig-Flensburg
- Brot für die Welt im Diakonischen Werk Schleswig-Holstein
- Kirchengemeinde Süderbrarup

Informationen

Dagmar Lenz,

Regionalleitung Kitawerk

Tel. 0461 50 30 9-24

dagmar.lenz@evkitawerk.de



Ausbildung in der Amtsverwaltung Süderbrarup

Das Amt Süderbrarup bietet zum **1. August 2023** eine

Ausbildung zur* zum Verwaltungsfachangestellten (m/w/d) (Fachrichtung Kommunalverwaltung)

Sie sind an einer zukunftsorientierten Berufsausbildung sowie an der Wahrnehmung von interessanten und vielseitigen Aufgaben interessiert? Sie haben eine Neigung zu Büro- und Verwaltungsarbeiten sowie Freude im Umgang mit Menschen?

Dann bewerben Sie sich jetzt um einen Ausbildungsplatz in der Amtsverwaltung Süderbrarup!

Als öffentlicher und moderner Dienstleister, welcher fortlaufend eine Weiterentwicklung der gesamten Region anstrebt, steht das Amt Süderbrarup als kompetenter und bürgerfreundlicher Ansprechpartner zur Verfügung.

Allgemeines zur Berufsausbildung:

Die dreijährige Berufsausbildung besteht aus einem praktischen und theoretischen Teil. Der praktische Teil wird in den verschiedenen Fachabteilungen der Amtsverwaltung Süderbrarup sowie in einem der Sozialzentren des Kreises Schleswig-Flensburg absolviert. Der theoretische Teil beinhaltet den Berufsschulunterricht in Schleswig und zwei mehrwöchige Lehrgänge an der Verwaltungsakademie Bordesholm.

Auf das Ausbildungsverhältnis finden im Übrigen die tariflichen Regelungen für Auszubildende des öffentlichen Dienstes (TVAöD) Anwendung.

Was wir von Ihnen erwarten:

- Teamfähigkeit, Hilfsbereitschaft und Aufgeschlossenheit
- Engagement, Sorgfalt und Verantwortungsbewusstsein
- Kontakt- und Kommunikationsfähigkeit
- Freude im Umgang mit Menschen
- Mittlerer Schulabschluss (oder entsprechende Qualifikation)
- EDV-Kenntnisse mit der Bereitschaft zur Weiterbildung

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann reichen Sie bitte **bis zum 15. September 2022** Ihre vollständigen und aussagefähigen Bewerbungsunterlagen (tabellarischer Lebenslauf, Kopie des letzten Zeugnisses und ein Lichtbild) auf elektronischem Wege (in Form einer pdf-Datei) an verwaltung@amt-suederbrarup.de ein.



Das Amt Süderbrarup fühlt sich den Zielen des Gleichstellungsgesetzes Schleswig-Holstein verpflichtet und fordert deshalb Frauen auf, sich zu bewerben. Bei gleicher Eignung werden Frauen im Rahmen der gesetzlichen Möglichkeiten vorrangig berücksichtigt.

Anerkannt Schwerbehinderte werden bei gleicher Eignung und Befähigung bevorzugt berücksichtigt.

Es wird darauf hingewiesen, dass keine Eingangsbestätigungen versandt werden. Kosten im Zusammenhang mit der Bewerbung werden nicht erstattet.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Herr Dank

(Ausbildungsleiter – Telefon: 04641-7844) gerne zur Verfügung.



Süderbrarup, den 30.06.2022

Amt Süderbrarup
Der Amtsvorsteher



Dorffest in Boren – viel los beim Spielzeug- und Kleidermarkt

Boren. (uwa). Bei bestem Wetter zog der vom Förderverein der Evangelischen Kita „St. Martin“ in Boren im Rahmen des örtlichen Dorffestes veranstaltete Spielzeug- und Kleidermarkt zahlreiche Besucher*innen an. Und so war es auch kein Wunder, dass Papa, Mama, Opa, Oma und all die anderen erwachsenen Begleiter doch des öfteren den Griff ins Portemonnaie tätigen mussten, was aber für die Kids immer wieder gerne getan worden ist, und dieses bei ausgesprochen günstigen Preisen. Ganz tolle Spielsachen und Kleidungsstücke in Hülle und Fülle sorgten somit bei den Lütten für strahlende Gesichter, und auch die Standbetreiber waren mit ihren Geschäften mehr als zufrieden. Bei ausgesprochen toller Atmosphäre kamen auch das leckere Kaffee- und Kuchenbuffet vom bereits erwähnten Förderverein und dem DRK-Ortsverein sowie die vielfältigen Spiel- und Spaßmöglichkeiten für die Kinder nicht zu kurz. Rundherum eine super-gelungene Veranstaltung im Rahmen des Dorffestes in einer tollen Atmosphäre.



Für alle Lütten war in Boren etwas dabei

EDEKA – Norbert Matzen und Tim Niemeyer bedanken sich

Süderbrarup. (uwa). Der alte und der neue Inhaber des Süderbraruper EDEKA-Marktes, zum einen Norbert Matzen und zum anderen Tim Niemeyer, waren tatsächlich überwältigt von



Norbert Matzen (l.) und Tim Niemeyer sagen ganz herzlich Dankeschön

den zahlreichen Aufmerksamkeiten, die den Beiden im Rahmen der Geschäftsübergabe entgegen schlug. Folglich ist es sowohl dem langjährigen Inhaber des renommierten und auch etablierten Marktes, Norbert Matzen, als auch seinem Nachfolger, Tim Niemeyer, ein ungemein großes Bedürfnis, sich bei allen ganz herzlich zu bedanken, die ihnen in diesem Zusammenhang so freundlich und aufmerksam zugehen waren.

Essen in Gemeinschaft

Haben Sie Lust auf eine leckere Mahlzeit in fröhlicher Runde? Dann sind Sie herzlich eingeladen, am Dienstag, den 19. Juli, den 2. und den 16. August und den 6. und 20. September nach Süderbrarup in das Haus der Gemeinschaft in der ev. Kirche, Stüderoft 18 zu kommen!

Dort steht von 12:00 bis 13:30 Uhr das Essen bereit.

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich; über eine Spende freut sich das Team.

Iris Berg

Romantische Sehnsüchte



Konzert mit Flöten- und Orgelmusik am Sonntag 17.7.2022 um 19 Uhr in St. Marien Boren
Die renommierten Künstler Susanne Ehrhardt (Flöten, Klarinette) und Sergej Tcherepanov (Orgel) musizieren unter dem Motto Romantische Sehnsüchte Werke von Beethoven, Crusell, Paganini und Rossini. Eintritt frei – Kollekte am Ausgang – aktuelle Coronaregeln

Kurt Steinhäuser

Malerbetrieb



Malermeister

Brebelholzer Str. 4
24888 Steinfeld

Telefon 04641-3509



Unsere Hände helfen Ihnen im Alltag

Pflegeberatung

ambulante Pflege

Betreuungsleistungen

Häusliche Krankenpflege



PflegeCrew Frische Brise

Am Hafen 1, 24376 Kappeln

Tel. 0 46 42 - 9 250 650

www.pflege-sh.de Angeln | Kappeln | Schwansen

Empfang der Gemeinde Ulsnis

Sonntag, 7. August: Empfang der Gemeinde Ulsnis für Gäste und Einheimische – Die Gemeinde Ulsnis lädt herzlich ein zu einem Empfang für Gäste und Bürger der Gemeinde am Platz vor dem Dorfmuseum. Beginn ist um 19 Uhr. Vermieter von Ferienwohnungen werden gebeten, ihre Gäste auf die Veranstaltung aufmerksam zu machen. Vorgesehen ist eine musikalische Umrahmung.

Lichtbildervortrag

Freitag 19. August, 19 Uhr, Pastorat: Lichtbildervortrag von Oliver Muschiol: Kirchen in Flensburg und Umgebung
In diesem Vortrag setzt sich der Referent mit der Baukunst unserer Kirchen in Flensburg und Umgebung auseinander. Ein Schwerpunkt ist die Gestaltung der Kanzeln. Herr Muschiol versteht es, seine Themen sehr lebhaft und anschaulich zu gestalten. Der Eintritt ist frei, um eine Kollekte für den Referenten wird gebeten.

Chorkonzert „Alte Knaben“

Sonnabend 3. September, 17 Uhr, Kirche Ulsnis Chorkonzert „Alte Knaben“
Der Fockbeker Männerchor „Alte Knaben“ befindet sich auf einer Freizeit in Angeln und lädt herzlich zu einem Chorabend in der St. Wilhadi Kirche in Ulsnis ein. Begleitet wird der Chor vom Männerchor Süderbrarup. Beginn ist um 17 Uhr Der Eintritt ist frei, beim Ausgang wird eine Spende erbeten.

Die Kita Ulsnis feierte ihr 50jähriges Jubiläum

Bei strahlendem Sonnenschein beging die evangelische Kindertagesstätte Ulsnis, unter der Leitung von Daniela Völschow, ihr 50jähriges Jubiläum. Neben Dagmar Völschow wurden die Gäste von Bürgermeister Jürgen Schmidt und Regionalleiterin Frau Dagmar Lenz begrüßt.

Im Anschluss genossen Groß und Klein ein buntes Programm mit Hüpfburg, Verkaufsladen und dem Liedermacher Grünschnabel. Großen Anklang fand auch das tolle Kuchenbüfett und die Leckereien vom Grill. Das Fest war ein voller Erfolg und endete mit einem Seifenblasenpusten.

Jede Seifenblase stieg mit einem guten Wunsch für die kommenden 50 Jahre Kita Ulsnis in den Himmel.

Ein großer Dank geht an das gesamte Orgateam der Kita, an alle Eltern und nicht zuletzt an den Liedermacher Burghardt Wegner (Grünschnabel). Alle haben mit ihrem Einsatz, ihrer guten Laune und ihrem Engagement zum guten Gelingen beigetragen.

Christina Goedecke



Garten- und Landschaftsbau
Werner Stave

24392 Süderbrarup
Steenacker 3
Tel. 0162-9183718

Erd- und Pflasterarbeiten,
Einfahrten, Terrassen,
Hofplätze, Gartenwege,
Baggerarbeiten, Friesenwälle,
Entwässerungen, Drainagen,
Radladerarbeiten

Preiswerte und fachgerechte
Ausführung
und vieles mehr!

Die Württembergische.
Der Fels in der Brandung.
Ihr finanzstarker und zuverlässiger Partner.

Harald Anders
Generalagentur

Dorfstraße 17
24888 Steinfeld
Telefon 04641 - 98 81 20
Telefax 04641 - 98 81 22
harald.anders@
wuerttembergische.de

Solide Anlagepolitik, breite Streuung und ausgewogene Mischung der Anlageklassen. FitchRatings bestätigt die Württembergischen Lebensversicherung „starke Finanzkraft“. Nur Top-Versicherer erhalten dieses Gütesiegel.

W&W württembergische
Partner von Wüstenrot



DRK Ortsverein Süderbrarup e.V.

Liebe Leserinnen und liebe Leser,

Von unserer Aktion zum „Mein Maitag“ sind jetzt die Taten erfolgt.

Wir hatten Buttermilchwaffeln gebacken und Dank der vielen Besucher konnten wir sehr viele Waffeln verkaufen.

Den Erlös haben wir 1:1 umgesetzt, das ergab eine Summe von 250 € und diesen Betrag haben wir gespendet an die „Tafel Süderbrarup“.

Die Kunden der „Tafel“ werden immer zahlreicher, verstärkt durch die Ukraine-Flüchtlinge, die hier vorort wohnen. So ist die „Tafel“ auf Sach- und Geldspenden

von den Bürgern sehr angewiesen, um einigermaßen den Bedarf ihrer Kunden decken zu können.

Die Tafel-Mitarbeiter haben sich sehr gefreut über die überraschende „Finanzspritze“ und wir vom DRK sagen allen Besuchern des „Maitags“ Dankeschön, dass sie durch den Verzehr unserer Waffeln zu der Spende beigetragen haben.

Wir wünschen allen eine gute und sonnige Zeit und kommen sie gesund durch den Sommer!

*Es grüßt im Namen des
DRK Vorstands, Inge Weiß*



Fachstelle Medien und Glücksspiel Suchthilfzentrum Schleswig

Die Angebote der Fachstelle umfassen unter anderem:

- persönliche Beratung von Betroffenen und deren sozialem Umfeld
- Vermittlung und Antragstellung von weitergehenden Hilfsangeboten
- Beratung und Schulung von MitarbeiterInnen des Sozial-, Gesundheits- und Bildungswesens sowie von Betrieben
- Präventionsveranstaltungen

Kontakt und weitere Informationen

unter Tel. 0 46 21 – 48 61 0 und www.suchthilfzentrum-sl.de

Ansprechpartnerin: Dipl.-Päd. Angela Dronia,

Mail: Angela.Dronia@diako.de

50 Jahre SPD Ortsverein Steinfeld-Ulsnis

Im Jahr 1972 wurde der Ortsverein Steinfeld-Ulsnis gegründet, wozu der Ortsverein in einem ganz besonderem Rahmen am 4. September 2022 zu diesem Gründungsfest in den Landgasthof Jägersruh in Steinfeld alle Mitglieder in Steinfeld, Ulsnis und Boren als auch viele Gäste eingeladen sind. Besonders erfreut ist der Ortsverein, dass die Gründungsmitglieder Günter Große aus Steinfeld und Uwe Jensen, der damals in Ulsnis lebte und Landtagsabgeordneter, Staatssekretär im Landtag von S-H war und heute in Borgwedel lebt, daran teilnehmen werden. Außerdem werden langjährige Mitglieder geehrt und am Gründungsfest werden viele Prominente teilnehmen.

Anne Marxen



ASF-Schadstoffmobil

Süderbrarup – Marktplatz

Freitag, 23.09.2022 – 12:15 – 13:15 Uhr

Von „A“ wie „Abbeizer“ über „H“ wie „Holzschutzmittel“ bis „V“ wie „Verdünner“ können dort Sonderabfälle in haushaltsüblicher Art und Menge ohne zusätzliche Gebühr abgegeben werden.

Weitere Informationen unter:

<https://www.asf-online.de/schadstoffe>





Wir können Immobilien verkaufen

seit 1978

Corinna Schlüter
Immobilienberaterin in Süderbrarup

☎ 04641 9167
☎ 0171 68 48 156
🌐 vr-immobilien-nord.de

MAX

Lohnbetrieb

Jes H. Christophersen

Tel. 0 46 41-989 76 56
Mobil 0171-142 11 47



Verkauf von Stroh in HD-Ballen
Annahme von Stammholz, Stubben- u. Wurzelgut
Baggerarbeiten

Achtsamkeit, Meditation, Jin Shin Jyutsu und Energiearbeit

Das sind die Themen des neuen Herbstprogramms ab Mitte August. Achtsamkeit ist die Grundlage für ein gesundes und bewusstes Leben. Wenn wir achtsam mit uns und unserem Umfeld umgehen, erkennen wir besser die Dinge, die uns manchmal aus unserer Mitte werfen und uns nicht gut tun.

Am 16. August starten wir mit dem Kurs „Achtsamkeit im Alltag“. Dieser Kurs geht über 8 Abende. An diesen Abenden widmen wir uns jeweils eine Stunde der Achtsamkeit, wie sie funktioniert und wie wir sie in unser tägliches Leben integrieren – immer wieder durchzogen mit kleinen Übungen für die Umsetzung.

Ab dem 18. Oktober beginnt ein Achtsamkeitskurs nach Jon Kabat-Zinn. Als Professor für Medizin etablierte Kabat-Zinn die Achtsamkeitspraxis in unserer Gesellschaft und der Medizin, um Menschen von Stress, Angst und vor allem chronischen Krankheiten zu befreien.

Bei diesem Kurs liegt der Fokus darauf, uns oder unser Tun wahrzunehmen, ohne in die Wertung zu gehen. Dies üben wir durch praxisnahe Erfahrungen, wie z. B. den Bodyscan, Gehmeditation und Wahrnehmung über unsere Sinne.

In weiteren Kontexten wird es Einzelveranstaltungen über 2–3 Stunden zur Achtsamkeit geben. Eine davon wird das „Walderleben“ sein. Dazu tauchen wir ein in die Regenerationskraft, die uns der Ruhepol Wald schenkt. Wir erleben die Bäume und andere Wesen des Waldes und genießen die Heilkraft der Natur.

Eine andere Einzelveranstaltung wird der „Achtsame Umgang mit unseren Augen“ sein. Hierbei widmen wir uns dem von uns meistgenutzten Sinn: dem Sehen. Wir lernen unsere Augen aus einem anderen Blickwinkel kennen, um sie zu verwöhnen und wertzuschätzen.



Achtsames Atmen ist das Thema des Mini-Kurses „Atemyoga“. Wir treffen uns an 3 Vor- bzw. Nachmittagen je eine Stunde, um durch bewusstes Atmen und verschiedene Atemtechniken unsere Gesundheit zu unterstützen und uns zu zentrieren.

Neben der Meditation in der Achtsamkeitspraxis biete ich IM AUGENBLICK zwei Mal im Monat Meditationsabende mit geführten visuellen Reisen an, in denen ich euch ca. 60 min durch ein bestimmtes Thema leite. Dafür sind keinerlei Vorkenntnisse erforderlich – nur die Bereitschaft, ein wenig Licht auf die Dinge zu werfen, die wir gerne in uns verdrängen. Ein Blick darauf reicht, um Veränderungen zuzulassen. Es sind Bewusstseinsreisen, in denen wir uns selbst immer wieder neu kennenlernen dürfen.

Wenn du also das Steuer wieder selbst in die Hand nehmen und dich nicht von alten Emotionen und Mustern lenken lassen möchtest, bist du hier genau richtig!

Jin Shin Jyutsu ist eine weitere Möglichkeit, Veränderungen einfließen zu lassen. Das Strömen überbrückt Blockaden und bringt unsere Energie und unser Leben wieder zum Fließen.

IM AUGENBLICK finden montags um 18:00 Uhr immer wieder Strömabende über 60 min zu verschiedenen Themen statt. Zusammen Strömen bringt viel mehr Spaß und das Selbstströmen hat eine große selbstregulierende Wirkung, die die Ordnung von Körper, Geist und Seele wundervoll wiederherstellt.

Probier es einfach mal aus und sei herzlich eingeladen. Für alle, denen 18:00 Uhr zu früh ist, findet jeder Strömabend um 20:00 Uhr noch einmal online statt.

Zu guter Letzt finden verschiedenste Kurse, Abende und Einzelsitzungen in Form von Energiearbeit IM AUGENBLICK statt.

Am 18. August startet ein Chakra-Seminar – eine Reise durch unsere Haupt-Chakren. Alle 2 Wochen sehen wir uns ein neues Chakra an, lernen welche Aufgabe es hat, wie es sich anfühlt, wobei es uns hilft/blockiert, und schauen, was es eventuell braucht. Hierüber bringen wir Gleichgewicht in unser System und finden in unsere Mitte zurück.

Als Einzelveranstaltungen bieten Engel-Abende oder Naturwesen-Meditationen eine Möglichkeit, um in die feinstoffliche, geistig-energetische Welt einzutauchen.

Vielleicht hat dich ja etwas neugierig gemacht und dein Interesse geweckt. Anmeldungen und mehr Infos zu allen Kursen, Abenden, Vormittagen und auch Einzelsitzungen findest du unter: www.im-augenblick.online oder telefonisch 0176/66330333.

*Ich freue mich auf dich
Carolin Ziegert*

Carolin Ziegert
0176-66330333

Am Markt 7
Süderbrarup

Programm 'IM AUGENBLICK' Juli / August 2022

ACHTSAMKEIT im Alltag (8 Abende) – Kursstart: 16. August
ACHTSAMKEIT Atemyoga (3 Abende) – Kursstart: 26. August

Wald „erleben“ – Termine: Fr 29. Juli & Fr 19. August
Achtsamer Umgang mit unseren Augen – Termin: Mi 31. August

MEDITATION:
Ahnen stärken unseren Rücken – Termin: Mi 27. Juli
Perspektivenwechsel auf dein Leben – Termin: Mi 03. August

Engel-Abend – Termin: Di 19. Juli
Ein Abend in der Anderswelt – Termin: Mi 24. August

STRÖMABENDE – einzeln buchbar: Vor Ort & online
18.07. 25.07. 08.08 22.08. 29.08.

Chakra-Seminar (9 Abende) – Kursstart: 18. August

www.im-augenblick.online



Neues aus Chris König Süderbrarup, Raiffeisenstr. 27



jeden Samstag ab 10 Uhr Offene Kirche und um 16:30 Uhr Hl. Messe.

Seniorenkaffee jeden zweiten Donnerstag im Monat um 15:30 Uhr.

Vorher um 15 Uhr gibt es eine Werktags Messe. Jeden dritten Mittwoch gibt es eine Rosenkranzandacht von 18–19 Uhr.

Weitere Infos zur Pfarrei und Gottesdienstzeiten finden Sie unter www.pfarrei-stella-maris.de

Open Air/ Zelt Gottesdienst findet am Samstag den 20. August 2022 auf dem Kirchengrundstück statt.

*Für das GT
Birthe Köppen-Brinkmann*

Sozialpsychiatrischer Dienst

Kreis Schleswig-Flensburg

Fachdienst Gesundheit

04621-810-57

Moltkestraße 22–26, 24837 Schleswig

Beratung, Hilfen und Informationen

kostenlos – freiwillig – vertraulich

Ansprechpartner: Dr. U. Reimer, Arzt für

Psychiatrie u. Psychotherapie, Sozialmedizin/

Sachgebietsleiter Sozialpsychiatrischer Dienst 04621-810-40

Herr Kui Xu, Arzt für Psychiatrie u. Psychotherapie

für Menschen m. psychischen Erkrankungen

Herr Seemann

04621-810-34

für Menschen mit Suchterkrankungen

Herr Sander

04621-810-37

Sprechzeiten in Schleswig zu den üblichen

Dienstzeiten des Fachdienstes Gesundheit.

REWE – verdienter Abschied für zwei verdiente Mitarbeiterinnen

Süderbrarup (uwa). „Eigentlich sind sie unersetzlich, aber irgendwie haben auch sie es verdient, nach so langer Arbeitszeit in den wohlverdienten Ruhestand zu gehen“, so REWE-Rieger-Inhaber Ralf Rieger über seine beiden langjährigen Mitarbeiterin-

nen Gudrun Richter und Sabine Hansen, beide aus Süderbrarup. „Während Gudrun 34 Jahre lang Kundschaft und Mitarbeitende mit ihrer positiven Art und guten Laune begeistert hat, war Sabine 32 Jahre lang ein Musterbeispiel für Verlässlichkeit

und große Fachkenntnisse“, ergänzt Ralf Rieger, der es sich natürlich mitsamt Team nicht nehmen lassen wollte, die beiden Rentnerinnen in spe adäquat mit einem großen Dankeschön zu verabschieden. Nachdem es bereits im Geschäft ein Abschiedsprozedere mit Überraschungen gegeben hatte, stand bei bestem Wetter zum Abschluss noch eine betriebsinterne Feier mit Grillen und auch flüssigen Leckereien auf dem Programm. Bei bester Stimmung erhielten auch hier die beiden Protagonistinnen noch einmal Abschiedsgeschenke, Glücksbotschaften und die besten Wünsche von allen Beteiligten. Ganz klar, dass sowohl Sabine Hansen als auch Gudrun Richter nach so langer Arbeitszeit ein wenig wehmütig in den Ruhestand gehen. „Es war schön, hier arbeiten zu können“, so der Kommentar der Beiden, die nun erst einmal in der neu hinzugewonnenen Freizeit ankommen möchten, bevor weitere Pläne geschmiedet werden.

„Ein von seinen ehemaligen Arbeitskräften Sabine Hansen (l) und Gudrun Richter total begeisterter und dankbarer Ralf Rieger




GRUNDSTÜCKSKAUFVERTRÄGE
ERBRECHTLICHE REGELUNGEN
VORSORGEVOLLMÄCHTEN
PATIENTENVERFÜGUNGEN

Kai-Uwe Petersen
Rechtsanwalt, Notar

Hans-Ulrich Prange
Rechtsanwalt, Notar a. D.

24392 Süderbrarup · Bahnhofstraße 6 · Telefon: 04641-3077
Telefax: 04641-1633 · Rae.Prange-Petersen@t-online.de



REWE Ralf Rieger
REGIONAL PERSONLICH FRISCH

WENN EINKAUFEN
RICHTIG SPAß MACHT

VIelfalt pur und natürlich frisch!
Salatbar Blumenshop Getränkemarkt Fleisch- & Käseabteilung
Große Straße 10 in Süderbrarup www.rewe-rieger.de



90 Jahre Modehaus Harmening in Süderbrarup

Süderbrarup (uwa). Das Modehaus Harmening feierte vom 20. Juni bis zum 02. Juli Geburtstag mit einer ganz besonderen Alterszahl: Seit nunmehr 90 Jahren ist das Modehaus für die Frau und den Mann im Zentrum Süderbrarup ansässig und in der Region Angeln die gute Adresse für trendgerechte Bekleidung mit qualitativ hohem Anspruch zu einem fairen Preis- Leistungsverhältnis. Das Ehepaar Anett und Stephan Hamann führen dieses Traditionshaus in dritter Generation seit 1993 mit 4 weiteren Mitarbeiterinnen. „Wir konzentrieren uns bewusst auf unsere Kompetenz der guten, ehrlichen Beratung und der breiten Sortimentsortierung. Nachhaltigkeit leben wir seit 90 Jahren, denn wir leben in der Region von dem Kunden, der wieder kommt und dann möglichst zum Stammkunden wird.“ so Stephan Hamann. So kann das Modehaus auf einen großen Kundenkreis aus der Region, ganz unterschiedlichen Alters, bauen. Aber auch für viele Urlauber, die immer wieder diesen schönen Landstrich besuchen, gehört der Einkauf bei Harmening häufig zum Urlaubserlebnis dazu.



Saisonale Messebesuche in Berlin, Hamburg und Düsseldorf garantieren für ein aktuelles und dem Kundenwunsch entsprechendes Sortiment. „Wir informieren uns regelmäßig über Marken und Trends, aber auch über die richtige Gestaltung der Geschäftsräume, um die Aufenthaltsqualität des Kunden so angenehm wie möglich anbieten zu können“, erklärt Anett Hamann. Eine tägliche Warenversorgung garantiert dem Kunden, bei jedem Besuch wieder etwas Neues zu entdecken und zu erleben. „Mit Modemarken wie Opus, Cecil, Street one, Rabe, Mac, Casa Moda, Tom Tailor u.v.a. arbeiten wir schon sehr lange zusammen. Der dänischen Hersteller only oder Jack & Jones bieten ein attraktives Angebot für unsere jüngere Kunden“, konstatiert Anett Hamann, die u.a. den Einkauf verantwortet. „Der Kunde bzw. die Kundin kann sich bei uns ihr komplettes Outfit typgerecht in Farbe, Material und Größe zusammenstellen lassen oder auch nur das Einzelteil aussuchen. Das ist sehr anspruchsvoll und bedingt qualifizierte und motivierte Mitarbeiter, die den Kunden oder die Kundin in jedem Fall umfassend und ehrlich beraten, was für uns eine Selbstverständlichkeit ist. Einzelhandelsgeschäfte existieren leider entweder gar nicht mehr oder die Auswahl ist nur noch gering. Beratung ist nicht mehr selbstverständlich, da aus Kostengründen viele Händler auf qualifizierte Mitarbeiter verzichten müssen. Das ist bei uns anders und dies schätzen unsere Kunden sehr! In den Städten gibt es mittlerweile fast keine individuellen Sortimente mehr. Überall sind die gleichen Filialisten mit gleichen Angeboten. Da merkt man gar nicht mehr, ob man in Flensburg oder München ist. Wir haben hervorragende Mitarbeiterinnen und ein individuelles Sortiment“, berichtet Stephan Hamann über das Harmening-Erfolgsrezept.

Stephan und Anett Hamann vor ihrem schönen Modehaus

...IMMER LECKER VON BÄCKER HECKER



JETZT DIE LECKERE
HECKER EISTORTE TO GO!

Wie wäre es mit einem verführerischen Eisbecher? Allein, zu zweit oder für die ganze Familie. Die schmecken zu jeder Jahreszeit und sind in Böelschuby & Süderbrarup erhältlich.



04646 - 873 | www.baecker-hecker.de

 **Itzehoer**
Versicherungen

Ihr Vertrauensmann vor Ort

Benjamin Kaiser
Versicherungskaufmann (IHK)

Telefon 0 46 41-60 90 170
Telefax 0 46 41-60 90 171

bkaiser@itzehoer-vl.de
bkaiser.itzehoer-vl.de

Bahnhofstraße 16
24392 Süderbrarup

... und gut. ✓

www.itzehoer.de

Sozialverband Süderbrarup

Veranstaltungen:

Wir fahren am 13.08.2022 nach Bad Segeberg zu den Karl-May Festspielen. Abfahrt 16:00 Uhr vom Marktplatz Süderbrarup
Abfahrt 16:20 Uhr vom Schleihallenparkplatz Schleswig
Das gesamte Paket kostet für Mitglieder vom OV: 35,- €

Für Gäste 40,- €, Kinder bis 16 Jahre 20,- €
Rückfahrt gegen 23:00 Uhr vom Parkplatz. Kassiert wird im Bus. Anmeldungen bis 20.07.2022 unter 04641/9861715

Sommerfest:

20.08.2022 um 14:00 Uhr „Brotbüdels“ im Bürgerhaus. Anschließend Infoveranstaltung und Ehrung.
Mitglieder vom SoVD OV bezahlen 10,- €, Gäste 15,- €

Vortrag: 25.08.2022 „Früher in Rente – mit und ohne Abschlüsse“

Es gibt wichtige Tipps für einen erfolgreichen Antrag.

Beginn: 16:00 Uhr im Bürgerhaus Kappler Str. 27 24392 Süderbrarup.

Fahrt:

17.09.2022 „Herbstmarkt“ nach Traventhal mit Mittag essen. Abfahrt: 9:30 Uhr Marktplatz Süderbrarup
Abfahrt: 10:00 Uhr Schleihallenparkplatz Schleswig

Jeden ersten Dienstag im Monat ist für unsere Mitgliederfrauen der Stammtisch um 15:00 Uhr, die Männer haben jeden zweiten Freitag im Monat um 18:00 Uhr ihren Stammtisch. Wir bitten um Anmeldungen unter 04641/9861715

Anonyme Alkoholiker Schleswig

Wir treffen uns jeden Mittwoch von 19:00 Uhr bis 21:00 Uhr in Schleswig, Husumer Baum 3, im Elisabeth-Beling-Haus.

Infos bei Thomas,

Telefon: 04354-2430322,

Internet: www.aa-schleswig.de

E-Mail: aa-schleswig@web.de

Teilnehmen kann jeder, der mit dem Trinken aufhören möchte.

Sozialverband Süderbrarup

Der Männerstammtisch findet sonst immer jeden 2. Freitag im Bürgerhaus Kappler Str. 27 in Süderbrarup statt. Aber nach so viel Coronapause waren sie mal außer Haus.

Sie waren begeistert von den vielen Angeboten im Yen-Yen.

Tran-Ha wir wünschen Dir und Deiner Familie alles gute.

Der Chef ist auch Mitglied im SoVD OV Süderbrarup.

Gudrun Geppert



Internationaler Schüleraustausch 2022/ 23

Aufruf zur Gastfamiliensuche: Internationaler Schüleraustausch

Wir suchen Familien, die gerne mit einem jungen Menschen eines anderen Kulturkreises ihren Alltag teilen möchten. Die Jugendlichen sind gegen Covid-19 und Masern geimpft. Die Partnerschulen möchten gerne, dass die Gasteltern gegen Covid-19 geimpft sind.

El Salvador

Familienaufenthalt: ca. 16. September – ca. 11. November 2022

Deutsche Schule San Salvador

25 Schüler*innen mit guten Deutschkenntnissen

Alter 16–17 Jahre

Chile

Familienaufenthalt: ca. 06. Januar – ca. 26. Februar 2023

Verschiedene Schulen

40 Schüler*innen mit guten Deutschkenntnissen

Alter 16–17 Jahre

Peru

Familienaufenthalt: 07. Januar – 17. Februar 2023

Alexander von Humboldt Schule, Lima

38 Schüler*innen mit guten Deutschkenntnissen

Alter 15–17 Jahre

- Austauschprogramme auf Gegenseitigkeit
- Gruppen-Aufenthalte in Chile und Peru im Sommer 2023
- Individuelle Aufenthalte in El Salvador möglich

Unsere Gastfamiliensuche erstreckt sich auf das gesamte Bundesgebiet. Weitere Informationen finden Sie auf unserer Website.

Interessiert? Weitere Informationen bei:

Schwaben International e.V.

Uhlandstr. 19

70182 Stuttgart

Ruf 07 11 2 37 29-13

Fax 07 11 2 37 29-31

schueler@schwaben-international.de

<http://www.schwaben-international.de/schueleraustausch/>



SCHWABEN

International



von Hören *Elektrotechnik*

- Elektroinstallation
- Satellitenanlagen
- Hausgeräteservice
- Telefonanlagen
- Photovoltaikanlagen
- Erneuerbare Energien



Bahnhofstr. 2 · 24392 Süderbrarup · Tel. 0 46 41 - 97 06 00 · Fax 97 06 01



auto reparatur



Service ASA
Auto S'brarup GmbH
04641-2323

Ein Service rund ums Auto

Ständig preiswerte Reifenangebote

-  Mehrmarkenwerkstatt
-  Modernste Technik
-  Qualifiziertes Fachpersonal
-  Kompetenter Service
-  Waschcenter
-  Inspektion sämtlicher KFZ

Gewerbestraße 17
24392 Süderbrarup

Projektstage

Im Juli fanden erstmalig die Projektstage an der Gemeinschaftsschule in Süderbrarup statt. Drei Tage lang haben alle Schüler/innen der Schule an einem Projekt gearbeitet. Die Angebote waren vielseitig. Von kreativen, über produktiven bis hin zu nachhaltigen Projekten war alles dabei. Zum Beispiel wurden



neue Sitzbänke gebaut, es gab ein Tanzprojekt, bei dem die Teilnehmer/innen eine Choreografie einstudiert haben, Actionpainting, Tennis, Handlettering oder eine Exkursion nach Kopenhagen und Neuengamme. In jeder Projektgruppe waren Kinder aus Klasse 5–9 gemischt. Die Rückmeldung von Schüler und Lehrerseite war sehr positiv, so dass es in naher Zukunft sicherlich weitere Projektstage an unserer Schule geben wird.

Klassenfahrt der 10a '22

Montag den 30.05.2022 war es endlich so weit: „Berlin – wir kommen!“ Nach einer längeren Zugfahrt ohne Probleme kamen wir in unserem Hostel „Generator Prenzlauer Berg“ an. Am Dienstag ging es morgens auch schon los zur Fahrradtour quer durch Berlin und mittags ging es ins Dungeon. Danach folgte viel Freizeit zum Shoppen und Chillen. Mittwoch ging es dann auch gleich weiter in die Berliner Unterwelten. Anschließend sind wir zum Checkpoint Charlie und weiter zum Bundestag, um die CDU Abgeordnete Frau Nicolaisen zu treffen. Ein ganz schön anstrengender Tag. Donnerstag gab es erst etwas Freizeit und dann gab's eine Spreerundfahrt. Zum Ausklang des Tages wurde Schwarzlicht-Minigolf gespielt. Die Abende haben wir meist zusammen auf unseren Zimmern verbracht. Freitagmorgen war dann etwas gedrückte Stim-

mung – irgendwie lief die Zeit zu schnell und Kofferpacken war angesagt. Erschöpft und mit etwas Verspätung waren wir dann pünktlich zur Abendbrotzeit wieder zuhause.

Es war eine schöne und sehr interessante Woche, wir hatten viel Spaß und haben viel erlebt. Zusammenfassend kann man sagen, dass es eine super Abschlussfahrt war.

Danke an Frau Hoeck und Herrn Zechlin!



Nur ne'handvoll Tausender,

unser WPU9 Gestalten hat die Bretter der Bühne im Bürgerhaus erobert und ihr Theaterstück „Nur ne'handvoll Tausender“ vor insgesamt über 300 Menschen aufgeführt. Die jungen Schauspieler/innen haben monatelang geübt und Mitte Juni war es dann so weit: das Lampenfieber stieg und an drei Aufführungen konnten die Schüler/innen mit ihrem Stück vor Eltern, Freunden, Mitschülern und Grundschülern überzeugen.



Schulpullis



Es ist wieder so weit: Der Wahlpflichtkurs „Design“ hat eine neue Schulkollektion entwickelt. Alle Schüler/innen, Lehrer/innen und an Schule beteiligte konnten in den vergangenen Wochen Pullis und T-shirts mit unserem Schullogo bestellen. Dieses Jahr sind es die Farben weinrot in der Kombination mit einem weißen Aufdruck. Das Angebot der Schulpullis wird jedes Jahr gut angenommen, so dass der Designkurs immer gut zu tun hat. Jeder Pulli wird durch die Schüler/innen des Kurses handbedruckt.

Im kommenden Schuljahr wird es wieder eine neue Kollektion mit neuen Farben geben. Die Pullis und Shirts kommen meist jedes Jahr Anfang Januar nach den Ferien raus.

BOP

Der 8. Jahrgang hatte das Berufsorientierungspraktikum (BOP). Was ist BOP überhaupt? BOP fängt eigentlich schon Ende der 7. Klasse an. Ende der 7. Klasse fahren die 7. Klassen einmal nach Tarp zum Stärkenparcour. Dann kommt nochmal die Potentialanalyse. Dort wird geschaut welche Stärken jede/r einzelne/r Schüler/in hat. Und in der 8. Klasse ist dann das Berufsorientierungspraktikum in Schleswig. Die 8b und 8c war in der Woche vom 9. bis zum 13. Mai und die 8a und 8d vom 16. bis zum 20. Mai. Dort haben sie vier Gewerke kennengelernt. Das waren einmal KFZ, Wirtschaft und Verwaltung, Metal und Pflege. Die Pflege hat den Schülerinnen und Schülern nicht gefallen. Dort haben sie sich um Wunden gekümmert. In KFC haben sie einen Motor auseinander gebaut und später auch wieder zusammen. Bei Metall mussten die Lernenden das Metal genau nach den Maßen, die vorgegeben waren, sägen. Bei Wirtschaft und Verwaltung haben sie sich am Computer die verschiedenen Word Programme durchgenommen. Die Lehrer/innen haben immer mal wieder bei den einzelnen Gewerken zugeschaut und waren bei Problemen ansprechbar.

Zoe, 7a

Janika

Unsere Schulzeit

Unsere Schulzeit, die war toll und mit Abenteuern voll. Kaum kamen wir ins grüne Haus, mussten wir schon wieder raus. Die Gemeinschaftsschule ist zum Glück etwas zusammengerückt. Hier wurden wir sehr nett empfangen und mussten nicht mehr länger bangen. Sie organisierten tolle Sachen, wir waren begeistert mitzumachen! „Rettet Weihnachten!“, das machte ich gern. Theaterstücke: Eins mit Stern! Ob Blaskonzert, ob Modenschau, ein Sportfest gab es auch, genau! Es war hier wirklich richtig schön Und trotzdem müssen wir jetzt geh'n.

Beckie Putbrese, Klasse 4d



Enzo-Festival startet durch

Am 12. und 13. August 2022 findet in Wagersrott das zweitägige Musik-Event „Enzo-Festival“ mit über zwanzig Bands statt. „All das Warten der letzten zwei Jahren hat ein Ende“ bringt es Veranstalter Enzo Giovanni Panozzo (Kulturwert gGmbH) auf den Punkt und ist sichtbar glücklich, nach zwei schweren Jahren für die Kulturbranche endlich wieder Live-Musik anbieten zu können. Der Kulturveranstalter aus Angeln hat dabei wieder ein vielfältiges und qualitativ hochwertiges Musikprogramm unterschiedlicher Musikrichtungen zusammengestellt.



In diesem Jahr sind u.A. folgende Bands mit von der Partie: Affenmesserkampf (Punk), Carot (Akustik), Choke the palm tree (Stoner Rock), Danube's Banks (Gy-

psy Swing), Erik Cohen (Rock), Friedemann (Singer Songwriter / Punk), Guacáyo (Reggae/Indie/HipHop), Hotel Kempauski (Punk), John Winston Berta Trio (Rock/Funk/Soul), Kochkraft durch KMA („Neue deutsche Kelle“), Liedfett (Hamburger Kult-Allerlei), Love Machine (Vintage Psychedelic Rock), Mad Sin (Psychobilly), NH3 (IT) (Ska), Silent Attic (Indie-Alternative Rock), Skazka Orchestra (Balkan/Folk/Klezmer), Sons and Preachers (Rock/Blues/Soul), Stella Vie (Indie-Pop), Tequila and the Sunrise Gang (Reggae / Ska), The Backyard Band (Rock'n'Roll), The Hypnotunez (UA) (Jazzcore/Swing), Wedge (60s Rock / Fuzz Rock), Zellen (Punk), Aftershow: DJ Bert // Stereotyp Niels. Karten gibt es – nur solange der Vorrat reicht – im Vorverkauf für 45 Euro in der Buchhandlung Schröder in Süderbrarup und Schleswig, online unter www.stok-shop24.de oder bei Insound Kiel oder im Kaffeehaus Flensburg. Weitere Informationen zu Musik, Anfahrt und Vorverkaufsstellen unter www.enzo-festival.de



Sommerfreizeit – Damp vom 06.08. – 10.08.2022

Sei dabei:

- Für Kinder und Jugendliche im Alter von 8 bis 14 Jahren
- Von Samstagvormittag, 06. August bis Mittwochvormittag, 10. August 2022
- Auf dem Gelände der Katholischen Kirche, St. Elisabeth in Damp
- Lerne neue Leute und Freunde kennen oder nimm Deine Freunde gleich mit
- Erlebe vier aufregende Ferientage und Abenteuer
- Hab mit anderen Spaß bei Spielaktionen in und um Damp
- Schlafe im Zelt oder in einem unserer Gruppenräume
- Gute Einstiegserfahrung für Freizeitfahrtneulinge
- An- und Abreise in Eigenregie
- Platzvergabe in der Reihenfolge der Anmeldungen
- Angesparte Bildungsleistungen können verrechnet werden

Und das alles für 40,- € je Teilnehmer!



Anmeldung und Information:

Ehrenamtliche Leitung:
Dirk Pluto von Prondzinski,
Tel.: 0177 / 4311670
oder 04641 / 989109

E-Mail:
lagerleitung@zeltlager-kjf.de

Träger:
Katholische Pfarrei
Stella Maris Flensburg,
Tel.: 0461 / 14409-10



GREVE

BAUUNTERNEHMEN



Ihr kompetenter Partner in Sachen Bau...

Tiefbau • Hochbau • Zimmerei

24894 Twedt • Kappeler Str. 15 • Telefon 04622/1854-0 • Fax 04622/185444

www.greve-bauunternehmen.com • info@greve-bauunternehmen.com





Prellballsparte Alte Herren im TSV Süderbrarup

In den 20er Jahren entstand Prellball als Rückschlagspiel ohne gegnerischen Körperkontakt, das in zwei Mannschaften gegeneinander gespielt wird. Auf einem Spielfeld, das über die Mitte durch ein Netz oder Seil in 40 cm Höhe geteilt ist, stehen sich die jeweils vier Mitspieler der beiden Mannschaften gegenüber. Jede Mannschaft versucht, den Ball mit der Faust oder dem Unterarm so auf den Boden des eigenen Spielfeldes zu prellen, dass er über die Leine ins gegnerische Feld gelangt. Dabei sollte natürlich die gegnerische Ballannahme möglichst erschwert werden. Gewonnen hat die Mannschaft, die nach der Spielzeit die meisten Punkte erzielt hat. Ende der 1950er Jahre entstand auf Initiative des damaligen Vereinsvorsitzenden Alex Hinz beim TSV Süderbrarup eine Sparte, die zunächst Gymnastik und Geräteturnen für Herren praktizierte. Zum Abschluss und zur Auflockerung wurde am Ende Prellball gespielt. Innerhalb relativ kurzer Zeit rückte das Prellballspiel für die Teilnehmer immer mehr in den Vordergrund und das Laufen und Gymnastik wird nur rund zehn Minuten zum Aufwärmen praktiziert. Von Gründung der Sparte bis 1995 war Theodor Berendsen der Spartenleiter, sein Nachfolger

ist bis heute Karl Lehne, der seit 1970 mit Begeisterung Prellball spielt. Die Übungsabende finden in der Claus-Jeß-Halle am Marktplatz jeden Donnerstag von 18:30 bis 20 Uhr statt. Prellball hat altersmäßig keine Begrenzung. In Süderbrarup gibt es eine ebenfalls sehr aktive Damensparte, die jeweils donnerstags von 16 bis 18 Uhr spielt. Es ist ein sehr kraftvolles, schnelles Spiel und macht allen Teilnehmern sehr viel Freude! Prellballinteressierte Sportler jeder Altersgruppe sind herzlich eingeladen, einmal unverbindlich mitzuspielen und sich von der Faszination der Sportart überzeugen zu lassen!

Prellball Süderbrarup: Neue Mitspieler willkommen – in der Prellballsparte des TSV Süderbrarup!

Hier eine Aufstellung unserer Spieler: Niko Andresen, Nikolaus Bäumer, Dieter Dressel, Manfred Düding, Dr. Volker Eggeling, Georg Christian Hansen, Peter Jepsen, Karl Lehne, Johannes Lüttjohann, Horst Schäfer, Karl-Heinz Thomsen, Klaus Wendell. Außerdem haben wir zum Teil Bernhard Schönborn und Reimer Tiessen als Gäste vom TSV Boren.

Text: Spartenleiter Karl Lehne,

Foto: Uwe Wallenstein



Haben Spaß am Prellball spielen, aber werfen sich nach Worten von Karl Lehne (h. r.) nicht mehr nach jeden Ball hin.

2. h. v. r. der Senior der Truppe, der siebenundneunzigjährige Georg Hansen.



DER SOMMER IST DA!

SUMMERSALE

auf Damenkleidung

% vom 06.07. – 29.07. %

Schnappt euch euer Lieblingsstück bevor wir in die Sommerpause gehen

% vom 01.08. – 26.08. %

Nickel&Blenckner GbR • Fahrtoft 10 • 24392 Boren
Tel/Fax: 0 46 41 - 98 77 24 oder 0 46 41 - 98 61 80 9
info@landfein-landkids.de • www.landfein-landkids.de



Fleischerei, Party-Service & Mittagstisch



Ihre regionale Fleischerei vor Ort
Bestes aus eigener Schlachtung & Veredelung

mit täglich wechselndem Mittagstisch,
Partyservice-Angeboten für jeden Anlass
hausgemachten Wurstsorten & Grillfleisch,
kompetenter Beratung, uvm.

Für mehr Tierwohl und Verbraucherqualität



Glückliche Schweine vom Landwirt Lanzendorf aus
Gangerschild mit Stroh- und Außenhaltung.
Eigene Futterherstellung ohne Antibiotika!

Bahnhofstr. 4, 24392 Süderbrarup • Tel. 04641 2224 • www.schlachtereiwiese.de

EDEKA – Erlös aus Tombola bringt „warmen Regen“ für Jugendfußballer*innen und das Projekt „Plan haben“

Süderbrarup (uwa). Lauter zufriedene Gesichter gab es im örtlichen EDEKA-Markt von Tim Niemeyer. Dort empfing der Marktinhaber gemeinsam mit seinem Vorgänger Norbert Matzen und dem Marktleiter Stefan Harms aus der Spitze der Jugendfußballabteilung Silke Boysen und vom Projekt „Plan haben“ den Vorsitzenden Volker Boldt, der hierbei unterstützt wurde von Uta Tollgaard-Schmidt und Malte Möller. Grund für dieses Treffen war die Übergabe vom Erlös aus der beliebten Tombola im EDEKA-Markt, wo die Lose sicherlich auch aufgrund der vielen tollen Preise reißenden Absatz fanden. Sowohl die Jugendfußballabteilung als auch das Projekt „Plan haben“ durften sich über den Erhalt von jeweils 2000 Euro für ihre zukünftig anvisierten Zwecke freuen. Ganz klar, dass sich Silke Boysen auf der einen Seite und auch Volker Boldt, Uta Tollgaard-Schmidt und Malte Möller auf der anderen Seite äußerst dankbar und froh über diese großzügige Geste freuten, während das Team vom Veranstalter sich noch einmal denen gegenüber dankbar zeigte, die durch den Erwerb der Lose dazu

beigetragen haben, dass diese tolle Summe in Höhe von 4000 Euro als Spendenbeitrag zusammengekommen war. „Wir werden den Betrag wohl in erster Linie dafür verwenden, um die Nachwuchsarbeit im Bereich der Trainer und Trainerinnen zu forcieren, wo u. a. notwendige Nachschulungsarbeiten auf dem Programm stehen. Hier ist ein Ansatz absolut erforderlich“,

erklärt Silke Boysen. „Bei uns steht die Unterstützung von verschiedenen Projekten momentan ganz oben auf der Agenda. So fand beispielsweise zuletzt bei der gemeinsamen Ausübung vom Pfeil- und Bogensport in Brebel ein ganz großes Gefallen. Einer der jugendlichen Teilnehmer meinte sogar, es sei der schönste Tag in seinem Leben gewesen, weil er voller Stolz zwei Luftballons getroffen hatte“, so ein vom Geschehen beeindruckter Volker Boldt.



Zufriedene Gesichter nach der Spendenübergabe bei vl.

Zufriedene Gesichter nach der Spendenübergabe bei vl.

Stefan Harms, Malte Möller, Silke Boysen, Volker Boldt, Uta Tollgaard-Schmidt, Tim Niemeyer und Norbert Matzen

Mittwoch, den 27. Juli, „Warm up“ für den Brarupmarkt

Süderbrarup (uwa). Am Mittwoch vor Brarupmarkt findet um 19:30 Uhr wieder das äußerst beliebte „Warm up“ für den Markt auf dem Jahnplatz statt. Dabei wollen sowohl eine Auswahl von Schaustellern und eine Ortsauswahl im traditionellen Fußballspiel um den Marktmeisterpokal unter Beweis stellen, dass sie die besseren Kicker sind. Dieses Spektakel findet sicherlich wie eh und je vor großer Kulisse statt. Es ist das erste gemeinsame Wiedersehen der Dorfbevölkerung mit den ihnen lieb gewordenen Schaustellern. Man trifft sich in gemütlicher Atmosphä-

re und man hat sich nach zwei Jahren Corona-Zwangspause sicherlich viel zu erzählen. Logisch, dass Speis und Trank am Veranstaltungsort reichlich angeboten werden und gute Stimmung sowieso. Und

als toller Nebeneffekt läuft dann ja noch ein hoffentlich spannendes Fußballspiel ab, das die Ortsauswahl zuletzt mit 3:2 für sich entscheiden konnte. „Ob vorher noch ein Spiel zweier Jugendmannschaften



stattfinden wird, ist noch in der Klärungsphase“, so der Marktmeister Dirk Lorenzen.

Nach der letzten Siegerehrung bei bester Stimmung

Ihr Fachmann für:



Gas-, Wasser- und Sanitärtechnik
Rüdiger Blum

- Heizung
- Sanitär
- Solaranlagen
- Wärmepumpen
- barrierefreie Bäder



Heisterweg 6 · 24392 Süderbrarup · Tel. 0 46 41 - 81 30

Der Fachbetrieb rund um die Elektrotechnik

Gerhard Pehl
Elektrotechnik

Inhaber: Sascha Gottschling

- Elektroinstallationen
- Photovoltaikanlagen
- Wärmepumpenheizung
- Beleuchtungsanlagen
- Netzwerktechnik
- Fernsehempfangsanlagen
- Überwachungs- und Alarmanlagen
- Elektrogeräte-Reparatur

Große Straße 8a · 24392 Süderbrarup
Tel. 0 46 41 / 10 01 · Fax 0 46 41 / 10 11
pehl-suederbrarup@t-online.de
www.gerhard-pehl-elektro.de

MIELE- und Liebherr-Vertrieb





Süderbraruper Fußballer gratulieren herzlich zum Jubiläum!

Anlässlich des gemeinsam gefeierten Hof-festes vom Modehaus Harmening und der Apotheke Süderbrarup gratulieren die Fußballer der SG Süderbrarup/Angeln ganz herzlich zum Firmenjubiläum. Das

Modehaus gibt es bereits seit 90 Jahren und die benachbarte Apotheke seit 50 Jahren im Ortskern von Süderbrarup. Bei bestem Sommerwetter waren viele Fußballer gekommen, um mit zu feiern und durch

das ‚Dosen-Ziel-Schießen‘ und mit ihrer Geschwindigkeitsmessmaschine zum guten Gelingen des Festes einen kleinen Teil beizutragen. Die Fußball-Obmänner Christian Lass und Andy Bendixen nutzten ebenfalls die Gelegenheit den beiden Geschäftsleuten Stephan Hamann und Mathias Hoffmann-Pinther sowie ihren Frauen für die jahrelange und hoffentlich fortwährende Unterstützung durch großzügige Sach- und Geldspenden zu danken. „Wir freuen uns so tolle Partner an unserer Seite zu wissen“, so Bendixen und Lass unisono. Im Anschluss an die sportlichen Aktionen wurde an Grill- und Getränkestand kräftig gefeiert.

Die SG Süderbrarup/Angeln wünscht beiden Unternehmen viele weitere erfolgreiche Jahre!

*Jacob Vollbeh
Sommerliche Blumen und einen Angeliter zum Dank.*



Ein Hauch von Bundesliga in Süderbrarup!

Bereits seit 17 Jahren leitet Armin Eck, ehemaliger Bundesligaspieler beim FC Bayern München und dem Hamburger SV, nun schon seine Fußballschule und jedes Jahr ist er sehr gerne zu Gast in Süderbrarup, wo er gemeinsam mit dem TSV Süderbrarup das beliebte Fußball-Camp ausrichtet. „Wir kommen immer besonders gerne nach Süderbrarup, weil wir herzlich empfangen werden und tolle Bedingungen vorfinden“, so Armin Eck. Neben vielen „Erfahrenen“ lockt das Camp auch immer wieder Neulinge an, so erschienen dann auch pünktlich zum Ferienbeginn 66 fußballbegeisterte Jungen und Mädchen im Alter von 5 bis 14 Jahren am Jahnplatz.

Der Verein hatte mal wieder alles bestens vorbereitet und für ideale Voraussetzungen gesorgt. Auch das typisch norddeutsche Sommerwetter mit einem Wechsel von Sonne und Regen sorgte für ein angenehmes Klima. Jeder Teilnehmer be-

kam zu Beginn ein Trikotset der Armin Eck-Fußballschule, auf Wunsch konnte es auch bedruckt werden mit Name und Nummer. An den drei Tagen gab es nun abwechslungsreiche Trainingseinheiten unter Anleitung von professionell ausgebildeten Trainern, kleine Wettbewerbe wie z.B. Elferkönig in denen persönliche Auszeichnungen als Abzeichen auf dem Trikot gesammelt werden konnten und

spannende Turniere mit anschließender Siegerehrung. In den Pausen sorgten dann kleine Snacks und Getränke für die nötige Stärkung und Erfrischung. Jeden Tag gab es ein leckeres Mittagessen, so wurde z.B. am letzten Tag gegrillt. Das alles sorgte für durchweg strahlende Kinderaugen und viel Begeisterung bei allen. Ein toller sportlicher Start in die Ferien, die Vorfreude auf das nächste Jahr ist groß.



*Text:
Jonathan Lahr,
Foto:
Jacob Vollbeh*

*Fußball-
begeisterte
Kids beim
Armin Eck
Sommercamp*

Zimmerei Witt Dachdeckerei & Klempnerei

- Dachstühle • Gauben • Dachsanierung • Carports
- Holzständerwerkbau für Ein- und Mehrfamilienhäuser
- Innenausbau • Innentüren • Fenstermontage

Teamallee 38 • 24392 Süderbrarup

Tel. (0 46 41) 98 64 210

stefanwitt@t-online.de • www.zimmereiwitt.de



Frank R. Walter

Rechtsanwalt

- Versicherungs- u. Vertragsrecht
- Schadensersatz
- Miet- und Wohnungseigentumsrecht
- Ehescheidung, Familienrecht u. Erbrecht
- Forderungseinzug
- Verkehrsrecht u. Bußgeldsachen
- Strafrecht
- Bau- u. Grundstücksrecht

Bahnhofstraße 16a • 24392 Süderbrarup
Tel. 0 46 41 • 98 99 047 • Fax 0 46 41 • 98 99 048
rechtsanwalt.frank-walter@t-online.de

Kindertheater des Monats – die Jubiläumsspielzeit beginnt

(Petra Herzig, AWO Süderbrarup) Vor uns liegt die 30. Spielzeit des Kindertheaters des Monats. Ein Jubiläum, auf das wir alle stolz sind: 30 Jahre ein Projekt, das hochwertiges Kindertheater nach Süderbrarup bringt. Die letzte Spielzeit war geprägt durch die Corona-Zeit, wir freuten uns, dass die Vorstellungen durchgängig gespielt werden konnten, aber die Zahl der Besuche war noch sehr zögerlich. Beim Kindertheater gab es Generationenwechsel, so waren bei der letzten Vorstellung, der Vorstellung für die ganz Kleinen, auch ältere Kinder, die noch nicht theatergewohnt waren.

Zu den 7 Vorstellungen, die stattgefunden haben, fanden 456 Besucher und Besucherinnen den Weg ins Bürgerhaus, darunter 275 Kinder. Damit zeigt sich deutlich, welche wichtige außerschulische Funktion das Kindertheater des Monats in Süderbrarup hat. Folgende Aufführungen sind in der nächsten Spielzeit 2022/23 vorgesehen:

Die Vorstellungen beginnen jeweils um 15:00 Uhr im Bürgerhaus und kosten 3,00 € für Kinder und 4,00 € für Erwachsene Eintritt. Anlässlich der Jubiläumsspielzeit wird es eine bunte Mischung von beliebten und hochkarätigen Gruppen aus 30 Jahren geben.

Spielplan:

- 03.09.2022: die exen – Hühner, ab 3,5 Jahren
- 24.09.2022: Figurentheater Wolkenzieher – Grasflüstern, ab 4 Jahren
- 12.11.2022: Lempen Puppet Theatre – Karneval der Tiere, ab 4 Jahren
- 21.01.2023: Theater die Stromer – Ein Geschenk für Lizzy, ab 3 Jahren
- 18.02.2023: Mapili-Theater – Maja-zusammen sind wir stark, ab 4 Jahren
- 29.04.2023: Dachtheater/Cordula Nossek – Wo Himmel und Meer das Blau tauschen, ab 2 Jahren

Das Programm mit allen Spielorten in SH findet sich unter www.kindertheater-des-monats.de. Reservierungen bei der AWO (Mi.–Do. 9–11 Uhr) und der Gemeindebücherei Süderbrarup. Wir hoffen, wieder viele Besucher und Besucherinnen ins Bürgerhaus zu locken. Nicht nur die Kinder, auch alle Erwachsenen sind uns herzlich willkommen – auch ohne „Alibikind“. Nicht zuletzt das Café mit Kaffee und selbstgebackenem Kuchen direkt vor oder nach dem Theaterstück ist ein Anziehungspunkt. Ohne die Hilfe von Gemeinde und Amt Süderbrarup sowie der Kulturstiftung des Kreises könnten wir aber kaum so konstant Kindertheater im Bürgerhaus in Süderbrarup anbieten. Deshalb sind wir sehr dankbar für die von Anfang an gewährte Unterstützung.

JUZ Süderbrarup – tolles Sommerfest

Süderbrarup (uwa). „Weiter weiter weiter... und loslassen!“, so die mit ruhigem Tonfall klar ausgesprochene Anweisung vom erfahrenen Bogenschützen Andreas Gehl an die neunjährige Emma sowie an den JUZ-Leiter Patrick Gicquel. Beide hatten es im Rahmen des diesjährigen Sommerfestes vom JUZ offenbar richtig gemacht, denn die Pfeile waren anschließend im Ziel gut positioniert. Neben dem Bogenschießen standen eine Hüpfburg, eine Musik-Bühne und diverse Spielmöglichkeiten für die zahlreichen Kinder und Jugendlichen auf dem Programm, bei dem auch das leibliche Wohl nicht zu kurz kam. „Alle sind nach der Corona-Zwangspause gut drauf, und wir freuen uns sehr, diese schöne Veranstaltung nun wieder regelmäßig stattfinden zu lassen“, erklärt ein zufriedener Patrick Gicquel.

Alles richtig gemacht. V.l. Andreas Gehl, Patrick Gicquel und die kleine Emma



fein und blumig

Öffnungszeiten:

Do 9 – 12 Uhr | 14 – 18 Uhr
Fr 9 – 12 Uhr | 14 – 18 Uhr
Sa 9 – 12 Uhr

Liebe Kunden, wir machen eine Sommerpause. Ab Donnerstag, d. 11. August öffnen wir wieder.

Dann sind viele Teile reduziert, damit Platz für Neues ist.

Schöne Sommertage wünscht das fein und blumig Team

Inken Lausen

Floristin

Hof Lausen 1 · 24888 Steinfeld
Mobil: 0177 - 191 69 76
feinundblumig@gmail.com
www.feinundblumig.de



Wohnen | Schenken | Floristik





Lindaunis Schleibrücke

Anwohnerinfo

Um über den Bau der Brücke in Lindaunis zu informieren, wurde von der Deutschen Bahn zu dem Thema ein Newsletter eingerichtet.

<https://bauprojekte.deutschebahn.com/p/bruecke-lindaunis>

Fragen zum Bauprojekt richten Sie bitte an
db.lindaunis.schleibruecke@deutschebahn.com

Provinzial Versicherung Süderbrarup – Christian Hülsmann freut sich über Kinderspaß

Boren (uwa). Sehr erfreut zeigte sich der Chef der Provinzial-Versicherungsagentur in Süderbrarup, Christian Hülsmann. Dieser war persönlich beim Borener Dorffest erschienen, um sich davon zu überzeugen, wie sich die neue Hüpfburg des Versicherungsunternehmens auf dem Festgelände macht. Und da die Vergnügungseinrichtung genau das tat, wofür sie dort aufgestellt war, kam beim Versicherungsexperten die bereits eingangs erwähnte Freude auf. Nicht nur am Freitagnachmittag sondern an allen Festtagen hatten zahlreiche Kinder sehr zum Gefallen der erwachsenen Begleitung ihren Spaß beim Bewegen auf dem Spielgerät. „Ich denke, unsere Hüpfburg wird noch vermehrt in diesem Landstrich zum Einsatz kommen, was wir natürlich ausgesprochen gerne unterstützen“, so ein gut gelaunter Christian Hülsmann.



Christian Hülsmann (v.) freut sich über das Hüpfburg-Vergnügen der Kinder



Da sein. Wenn Sie uns brauchen.
Ihr Schutzengel-Team in Süderbrarup.

Christian Hülsmann e. K.

Bahnhofstr. 8, 24392 Süderbrarup
Tel. +49 4641 9893939
Fax +49 4641 9893937
suederbrarup@provinzial.de



Alle Sicherheit
für uns im Norden.

PROVINZIAL
Die Versicherung der Sparkassen

- Mercedes-Jahreswagen • Ersatzteilservice
- Lackierungen • Klimageservice • Reparaturservice
- Reifenservice

Inspektion nach Herstellervorgaben – inklusive Mobilitätsgarantie

Ob LKW oder PKW – in unserer komplett ausgestatteten Meisterwerkstatt kümmern wir uns um Ihre Fahrzeuge.

MB
AUTOMOBILE

Autohaus Borghardt

Muschau 5 · 24888 Loit
Telefon (0 46 41) 30 94
www.autohaus-borghardt.de



Eine Spur besser...

Inh.: Patric Borghardt

Dresden das Elbflorenz! – Landfrauen konnten endlich wieder reisen

Am 19. Mai starteten 30 Frauen und Männer von Süderbrarup aus in einem Bus der Firma Bölk: Das Ziel ist Dresden! Nach der dritten Verschiebung dieser Reise sind alle froh, dass sie endlich wieder unterwegs sein können. Nach mehreren Pausen trafen sie gegen 16 Uhr bei 28 Grad im Hotel direkt an der Elbe ein. Nach dem Abendessen blieb noch Zeit für einen Altstadtbummel, die 10 Gehminuten entfernt war. Auf der Elbe verkehren 7 Dampfschiffe, auf denen an dem Wochenende ein Dixieland-Festival gefeiert wurde. Die Schiffe legten ausgebucht mit Gästen und Musiker ab, um an Bord zu feiern und bei derer Rückkehr fand ein riesiges Feuerwerk statt. Das war ein schöner Abschluss des ersten Tages.

Am Tag 2 ging es mit dem Reisebus in das Villenviertel und auf die andere Elbseite. Die einheimische Stadtführerin begleitete die Tour und erzählte über die Wohnungssituation in Dresden, als es noch die DDR gab. Sie ermöglichte auch einen kurzen Abstecher in die Molkerei Pfunds, dem schönsten Milchladen, der komplett mit handbemalten

Fliesen der Firma Villeroy & Boch ausgekleidet ist. Anschließend ging es zu Fuß in der Altstadt weiter. Frauenkirche, Zwinger, die Kreuzkirche, die Galerie der alten Meister und das Grüne Gewölbe, alles liegt dicht beieinander. Um 14 Uhr war dann die Besichtigung der Semperoper. Auch hier hat eine nette Führerin die Geschichte der Erbauung und der Aufteilung innerhalb der Oper beschrieben. Innen wurde alles mit den ursprünglichen Materialien wieder aufgebaut. Der Abend war wieder zur freien Verfügung. Einige Parteien blieben im Hotel, andere zog es nochmals auf die Brühler Terrassen, um den wunderschönen Ausblick auf die Elbe, bei kühlen Getränken zu genießen.



Am dritten Tag ging es kulturell mit dem grünen Gewölbe weiter. Sehr hohe Sicherheitskontrollen machten schon beim Eintreten den Wert dieser Sammlung bewusst. Über ein Audiogerät konnte jeder sich über die Geschichte dieser Schatzkammer von August dem Starken informieren. Alle Teilnehmer waren überwältigt von dem Prunk. Am Nachmittag fuhr die Reisegruppe mit dem Bus auf das andere Elbufer zum Schloss und Park Pillnitz. Hier wurde einem auch der Prunk des Mittelalters bewusst. Nach einer 90 Minütigen Führung war noch 1,5 Stunden Freizeit, um durch die Gärten zu flanieren. Interessant war, dass für diese Gartenpracht 12 festangestellte Gärtner verantwortlich sind. Was für eine Augenweide! Der letzte Abend wurde noch für Spaziergänge oder nettes Zusammensitzen genutzt. Am Sonntag war der Bus zeitig unterwegs und die Reisegruppe traf gegen 18 Uhr wieder in Süderbrarup ein. Es war insgesamt eine kulturell anspruchsvolle und sehr interessante Reise.

Sabine Hansen



BURGER MEISTERIN

Täglich brutzeln wir für Sie **Am Hafen 1 in Schleswig** die leckersten Burger und vieles mehr. Genießen Sie die schöne Atmosphäre direkt am Wasser mit Traumblick auf die Schlei. Das Team der Burgermeisterin freut sich auf Sie.

Lecker mit Schleiblick.

Bei uns oder zu Ihnen ...

Für private und geschäftliche Veranstaltungen aller Art kommen wir mit unserem Burgermeisterinnen-Mobil zu Ihnen oder Sie können unsere Räume **Am Hafen 1 in Schleswig** für Ihre Veranstaltung buchen.

Info unter: **0151 - 2270 0370**
oder per Mail: burgermeisterin@outlook.de



www.facebook.com/Burgermeisterin



Kießling GmbH

Sanitär · Heizung · Erneuerbare Energien



Notdienst
0170 - 274 40 58

Schanze 14
24376 Kappeln
Telefon 04642 - 4058
info@kiessling-kappeln.de
www.kiessling-kappeln.de

...ganz genau!

31. Borener Meile am 12. August 2022

Boren ist wieder startklar für seinen Laufklassiker. Am Freitag, den 12. August 2022, wird auf der Schulstraße wieder die Borener Meile gestartet. Zum 31. Mal treffen sich dann Läuferinnen und Läufer aller Altersklassen, um sich auf der 1609,34 Meter langen Strecke zwischen Boren und Klein Boren zu messen. Die traditionsreiche Mittelstreckendistanz bringt seit der ersten Austragung im Jahr 1991 immer wieder Kinder und Erwachsene aus der Region zu spannenden Vergleichen auf einer Strecke, die zunächst nicht weit erscheint, sich auf der langen Zielgeraden dann aber doch hinziehen kann, ehe die Ziellinie erreicht ist.

Für die Kinder ist die Meile oft der Einstieg ins Wettkampfgeschehen und für viele erfahrene Langstreckenläufer eine ungewohnt kurze Distanz, bei der die richtige Mischung von Tempo und Ausdauer schwer zu finden. Nur wenige Läufer haben sich auf die Mittelstrecke spezialisiert.



Zu ihnen gehört Micha Heidenreich. Der frühere Geltinger, der jetzt in Berlin lebt, hat die Borener Meile im Vorjahr zum siebenten Mal gewonnen und ist damit nun der alleinige Rekordsieger. Der erste Startschuss bei der 31. Borener Meile fällt wie gewohnt um 19:00 Uhr, ehe bis 20:00 Uhr drei weitere Starts folgen.

Mehr Infos und den Link zum Anmeldeportal gibt es unter www.borener-sv.de.

Niels-Peter Binder

Der Asphalt zwischen Boren und Klein Boren ist seit 30 Jahren die Wettkampfpiste.

Guter Saisonstart der BSV-Triathletinnen

Für die Triathletinnen und Triathlet des Borener SV hat der Sommer gut begonnen. In der Triathlon-Landesliga kämpfen die Männer und Frauen um die schleswig-holsteinische Mannschaftsmeisterschaft. Nach zwei von vier Wettkämpfen liegt das Borener Damenteam auf dem fünften Tabellenplatz und hat noch gute Chancen, am Saisonende wieder auf einem Medaillenplatz zu landen. Dem dritten Platz beim Saisonauftakt in Lübeck folgte ein siebenter Platz in der Tageswertung beim zweiten Rennen in Schenefeld bei Itzehoe. Die Männer tun sich dagegen etwas schwerer und rangieren in der Tabelle derzeit auf dem 18. Platz von 22 Mannschaften.



Daniela Prüß und Inke Dellius freuen sich über ihre starke Leistung in Schleswig.

Nach dem furiosen Erfolg von Tatjana Brandt bei den Duathlon-Europameisterschaften konnten ihre Mannschaftskameradinnen nun bei den Landesmeisterschaften im Rahmen des neuen Viking-Triathlons in Schleswig glänzen, wo ein halber Langdistanz-Triathlon zu absolvieren war. Daniela Prüß und Inke Dellius beeindruckten als beste einheimische „Fjordlegends“ bei den Frauen und holten in ihrer gemeinsamen Altersklasse W 45 Gold und Silber in der Landesmeisterschaftswertung.

Nach 1,9 km Schwimmen, 90 km Radfahren und 21,1 km Laufen erreichte Prüß das Ziel nach 5:24:51 Stunden, ehe Dellius nach 5:26:02 Stunden nur kurz danach folgte. *N.-P. Binder*

Erster Straßenflohmarkt in Süderbrarup-Brebel

Im Süderbraruper Ortsteil Brebel feiert am Sonntag, den 17. Juli, in der Zeit von 09:00 bis 16:00 Uhr, der erste Straßenflohmarkt seine Premiere. „Entlang der Straße „Brebelholz“, von Haus Nummer 4 bis zum Ende der Straße, werden alle Artikel für Liebhaber derartiger Veranstaltungen zu finden sein“, so der Organisator der Veranstaltung, Manfred Steenbuck. Ganz klar, dass sich die Aussteller über ein großes Interesse sehr freuen würden. „Parkmöglichkeiten gibt es in der Straße in reichlicher Anzahl“, so Steenbuck

Weniger ist leer.



Mitglied der **act alliance**

Brot
für die Welt

Tischlerei Voss
GmbH




Ihr Partner für individuelle Tischlerarbeiten.

**Tischlerei Voss GmbH · Morgensterner Straße 7
24407 Rabenkirchenholz · Telefon: 04642 - 45 51
www.tischlereivoss.de · info@tischlerei-voss.net**

**Glaserie
Uwe Raub**

U.R.

Glaserarbeiten aller Art - 24 Stunden Notdienst

Raiffeisenstraße 23
24392 Süderbrarup
Tel. (0 46 41) - 87 09
Fax (0 46 41) - 98 80 09

Querstraße 12
24376 Kappeln
Tel. (0 46 42) - 91 05 44
Fax (0 46 42) - 92 35 14

**„Energiesparen mit Glas“
Tauschen Sie ihre alte
Verglasung gegen Wärmeschutzglas**

JHV der freiwilligen Feuerwehr in Boren

Boren (uwa). Ganz im Zeichen von Ehrungen und Beförderungen stand die erste Jahreshauptversammlung der freiwilligen Feuerwehr Boren im neuen Spritzenhaus. Folglich nahmen die Grußworte der Ehrengäste, und hier des stellvertretenden Bürgermeisters und Feuerwehrkameraden Jens Petersen, des Gemeindeführers Olaf Wollesen und des stellvertretenden Amtwehrführers Ralf Nöhren, die alleamt die tolle Kameradschaft der Wehr heraus hoben, dazu die Wahl von Sönke Nickel zum stellvertretenden Kassenwart und Henning Lausen zum Kassenprüfer, nur wenig zeitlichen Raum ein. Auch war das vom Wehrrührer Matthias Andersen vorgetragene Zahlenmaterial über die Einsätze in den beiden letzten Jahren schnell abgetan. Hier standen insgesamt 17 Alarmierungen zu Buche, acht Brände und neun technische Hilfeleistungen. Folgende vier ehrenamtliche Helfer und Retter durften sich über eine Beförderung freuen: Carsten Deinert und Sönke Nickel zum Oberfeuerwehrmann, Henning Lausen zum Hauptfeuerwehrmann sowie Detlef Herwig zum Hauptfeuerwehrmann drei Sterne. Gleich zehn Kameraden wurden mit Huldigungen, Urkunden und Ehrenzeichen bedacht, namentlich Thomas

Matthiesen für zehn Jahre Feuerwehrzugehörigkeit, Nils Jaich und Matthias Andersen für 20 Jahre, Kai Wisniewski, Hinrich Steffensen und Josef Jansen für 30 Jahre sowie Gerd Matthiesen, der bereits 40 Jahre der freiwilligen Feuerwehr

angehört. Für 25 Jahre wurde Sven Petersen mit dem Brandschutzehrenzeichen in Silber geehrt, während Heinrich Brix und August-Wilhelm Jessen für ihre 70-jährige Feuerwehrzugehörigkeit mit entsprechenden Ordensspangen bedacht worden sind.



Ehrende, Geehrte und Beförderte der Ffw Boren



MAYER IMMOBILIEN

Ihr Immobilienexperte für den Norden

SIE WOLLEN IHR HAUS VERKAUFEN?

Rufen Sie mich gerne an und sichern Sie sich bis zum 31.12.2022 Ihre **kostenlose Wertermittlung!**

SIE KENNEN JEMANDEN, DER EIN HAUS VERKAUFEN MÖCHTE?

Dann werden Sie Tipgeber und sichern Sie sich **1000 € Provision** bei Zustandekommen eines Kaufvertrages!

0151 - 24 22 28 54 oder
kontakt@mayer-immobilienexperte.de

360° RUNDGÄNGE
UND DROHNENBILDER
IMMER INKLUSIVE!

MAYER Immobilien Mathias Mayer | Blick 2, 24405 Rügge
www.mayer-immobilienexperte.de

D-Juniorinnen holen den Landesmeistertitel

Die D-Juniorinnen der SG Athletika Wiesharde sind bei einem intensiven und hochklassigen FinalFourTurnier in Langenhorn Landesmeisterinnen geworden. Sie haben die jeweiligen regionalen Kreismeister JFV Lübeck, SSC Hagen Ahrensburg und Holstein Kiel hinter sich gelassen und sind als spielstärkstes Team verdient Landesmeister 2022 geworden.

Beeindruckend dabei war, wie unsere Mädchen miteinander und füreinander gekämpft und somit als sehr geschlossenes Team agiert haben. Das war eine ganz tolle Leistung, die unser aller Anerkennung verdient. Ein großes Lob an dieser Stelle auch an unser Trainerteam Marc Petersen und Heiko Andresen, das mit hoher Motivation, viel Zuspruch und Empathie diese Leistungsbereitschaft in der Mannschaft erzeugt hat.

Ganz herzlichen Dank an alle Beteiligten einschließlich der Eltern und Freunde, die die Mädchen unterstützt haben. Wir freuen uns sehr über euren Erfolg.

Presseabteilung Athletika Nord

Die Landesmeistermannschaft mit Trainerteam und Fangemeinde



C-Juniorinnen werden Landesmeisterinnen



In einem fussballerisch hochklassigen Spiel haben sich unsere C-Mädchen der SG Athletika Wiesharde gegen TuRa Meldorf mit einem 1:0 Finalsieg zum Landesmeister in Schleswig Holstein empor gespielt. Das war eine hervorragende Leistung von euch und erfüllt uns alle mit Stolz. Wir gratulieren der Mannschaft und ihrem Trainer Stephan Böhme sowie allen Freunden und Unterstützern zu diesem tollen Erfolg.

*Presseabteilung
Athletika Nord*

Die Landesmeistermannschaft

E-Juniorinnen werden Turniersiegerinnen beim TuS Dreiring Havetoft

Unsere E-Mädchen der SG Athletika Wiesharde haben bei dem mit sieben Mannschaften besetzten Turnier einen tollen Turniersieg erringen können. Alle Spielerinnen haben mit sehr viel Spass und Leidenschaft ihre Spiele bestritten.

Ein toller Erfolg auch für Siegrid Jacobi und Carsten Henningsen, die die Mannschaft an diesem Tag gecoacht haben. Wir sagen vielen Dank an alle Eltern, Freunde und Unterstützer.

*Presseabteilung
Athletika Nord*



Garten- und Landschaftsbau

Bockendahl GmbH

**Winterdienst • Drainagen
Nachklärung • Pflasterarbeiten**

Andreas Bockendahl
Oberland 6
24392 Dollrothfeld

Tel.: 0 46 41 / 29 22
Fax: 0 46 41 / 6 26
Mobil: 0171 / 34 79 611



Hauschild

Heizung • Sanitär

Thomas Hauschild

Flensburger Damm 7 • 24392 Süderbrarup • Tel. 04641 - 22 25

Einweihung des neuen Feuerwehrgerätehauses in Boren

Boren (uwa). Das Dorffest in der Gemeinde Boren bildete einen würdevollen Rahmen für das Ereignis, das eigentlich schon im Mai des Jahres 2020 hätte stattfinden sollen, aber der Pandemie zum Opfer gefallen war. Etwas über zwei Jahre später fand nun die offizielle Einweihung des neuen Borener Feuerwehrgerätehauses statt, ein hochmodernes und für die Zukunft ausgerichtetes Gebäude, das den 45 Aktiven der freiwilligen Feuerwehr Boren den Anlauf- und Aufenthaltsort für ihr Handeln und zudem noch zwei Löschfahrzeugen genug Platz bietet. In nur rund



Gratulation zur Übergabe des neuen Spritzenhauses an seine Ortswehr zwischen Bürgermeister Thomas Detlefsen (r) und dem Ortswehrführer Matthias Andersen. Gemeindeführer Olaf Wollesen (l) ist aufmerksamer Beobachter.

einem Jahr Bauzeit ist der schicke und funktionelle Neubau in den Jahren 2019 und 2020 entstanden. Mehrere Menschen waren vor Ort erschienen, um dem Ereignis beiwohnen zu können. Der Borener Bürgermeister und zugleich Amtsvorsteher Thomas Detlefsen zeigte sich in seiner Ansprache erfreut darüber, dass das festliche Einweihungsprozedere endlich ohne das Tragen von Schutzmasken vonstatten gehen konnte und stolz darüber, den Helfern und Rettern im Ort durch das neue Feuerwehrgerätehaus beste Grundvoraussetzungen dafür geschaffen zu haben, den doch sehr wichtigen Brandschutz wahrnehmen zu können. „Das Warten hat sich gelohnt“, hob er heraus. Matthias Andersen, Borens Ortswehrführer, bedankte sich seinerseits bei seiner Heimatgemeinde darüber, den rund 500 Tausend Euro teuren finanziellen Kraftakt für die Ortswehr gestemmt zu haben. Ein Riesenkomppli-



ment gab er in diesem Zusammenhang an seine Feuerwehrkameraden weiter, die durch erhebliche Eigenleistungen dazu beigetragen haben, dass sich das Bauwerk ausgesprochen schnell mit der tollen und nachhaltigen Performance präsentieren konnte, wie es aktuell der Fall ist. Der Gemeindeführer Olaf Wollesen betonte abschließend, dass sich alle Kameraden ausgesprochen wohl in den neuen Räumlichkeiten fühlen würden und zeigte sich ausgesprochen glücklich und stolz darüber, wie positiv die vor einiger Zeit vollzogene Fusion der Gemeindeführer verlaufen sei. Am Rande warb Matthias Andersen für den Eintritt in die Ortswehr. „Insbesondere Frauen können wir gut gebrauchen, denn unsere Wehr hat nicht eine weibliche Aktive in den Reihen. Dabei verfügen wir im Neubau auch über ganz tolle Umkleidekabinen für Damen“, so der Frontmann der Borener Wehr mit einem Lächeln im Gesicht.

„Das Warten hat sich gelohnt“, so Bürgermeister Thomas Detlefsen (vr.) vor den Gästen, bei der Begrüßungsansprache assistiert vom Ortswehrführer Matthias Andersen und dem Gemeindeführer Olaf Wollesen. (2. u. 3. vr.).

Voll im Trend. Herrlich frisch. Und: Geschmacklich ganz vorn.

Neu: In flagranti und Apfel-Hopfen

So kann der Sommer kommen: Entdecken Sie die fruchtig-herbe Frische der neuen Steinmeier-Direktsaftsorte Apfel-Hopfen. Und freuen Sie sich auf große Genussmomente mit den neuen Steinmeier-Fruchtweinen aus den besten Früchten von Angelns Streuobstwiesen. Ob Kirschwein und Fofftig-Fofftig Apfel-Kirschwein: Mit den neuen Fruchtweinen trinken Sie auch ein Stück Tradition. Denn schon in den 1950ern begeisterte Firmengründer Heinz Steinmeier senior seine Gäste mit feinen Weinen aus Obst von hier.

Besuchen Sie unseren „Saftladen“ in Kiesby/Kaltoft nahe der Schlei
Probieren. Kaufen. Genießen. Mo-Fr 8-12 Uhr, von September bis
Mitte Dezember außerdem auch Mo-Fr 13-16.30 Uhr und Sa 9-12 Uhr.

NEU

Entdecken Sie die Vielfalt:
Steinmeier in 28 Sorten!



Heinz Steinmeier Süßmosterei GmbH & Co. KG

Kaltoft 4 · 24392 Kiesby · Telefon 04641 2301 · Fax 04641 7399 · www.suessmosterei-steinmeier.de



Tolles Sommerfest in Norderbrarup



„Auge“ kann es noch!

Norderbrarup (uwa). Da hatten sich die dafür Verantwortlichen vom Dorffest-ausschuss und der freiwillige Feuerwehr Norderbrarup aber mächtig ins Zeug gelegt, konnten sie doch ein rundherum gelungenes Sommerfest auf dem örtlichen Dorfplatz mit vielen kreativen Ideen auf die Beine stellen, das wirklich bei sämtlichen Besuchern der Veranstaltung totale Begeisterung fand. Und besonders schön daran war der Umstand, dass sich auch

Petrus von seiner besten Seite zeigte. Kein Wunder, dass sich der Vorsitzende vom Dorffestausschuss, Karsten Witt, auch im Namen aller anderen Helfer und Helferinnen absolut zufrieden mit dem Verlauf zeigte. Auf unserem Foto stellt Klaus „Auge“ Hinrichsen sein Können beim Fußball-Dart unter Beweis, und zeigt dabei, dass er nichts von seinem früheren Leistungsvermögen als Kicker verlernt hat.

SpinnWebe – MärchenErzählKunst

„Freitagsmärchen“

Warum das Wochenende nicht einmal mit Märchen einläuten?

Jeden Freitag im Juli (1./8./15./22./29.7.)

Ort: Kiesbyfeld 1, 24392 Boren im Garten, Beginn: 19:30 Uhr

Dauer: ca. 60 Min. max. 10 Ohrenpaare, daher mit Anmeldung

Oder Sie verwöhnen Ihren eigenen Garten

„Das sind die Gärten, von denen ich träume“

Drei Märchen für Ihren Garten und Ihre privaten Gäste (max. 10)

Der/die Einladende zahlt die Fahrtkosten, die Gäste in den Hut

Wann: Juli – September 2022

Montag – Donnerstag nach Absprache

Susanne Söder-Beyer MärchenErzählKünstlerin

Tel: 04641-7146, email: spinnwebe@posteo.de

Programm August '22



Ab Montag 18.07.

Urlaub bis Montag den 08.08.2022

So. 14.08. 08:30 Uhr, Frühstück unter Freunden

Mo. 15.08 15:00 Uhr, Monatsgeburtstag für im Juli geborene

Di. 16.08. 09:00–10:30 Uhr, Kleiderkammer für Jedermann

Mi. 24.08. 14:00 Uhr, Gedächtnistraining (ehemals Bingo)

Für unseren Flohmarkt im September suchen wir noch Nippes und viele andere schöne Sachen die wir dann verkaufen wollen.

Am 26.09.2022 wollen wir wieder eine Busfahrt durchführen. Es geht um 10:30 Uhr los in Jonnys Café nach Norstedt zur Kaffeetafel mit ca. 90minütiger Rundfahrt und um 17:00 Uhr dann wieder zurück. Der Preis beträgt inkl. Imbiss, Kaffeetafel und Rundfahrt 38,00 EUR.

Ab sofort nehmen wir Anmeldungen im Büro entgegen und bitten dann um Zahlung des Reisepreises.

Selbstverständlich nehmen wir weiterhin gut erhaltene Kleidung und Tischwäsche für unsere Kleiderkammer an, bevorzugt zu unseren Bürozeiten.

Büro Mi. und Do. 09:00 bis 11:00 Uhr, Tel. 04641/1062



Dorf-Flohmarkt

28. August 2022

11 - 16 Uhr im gesamten Dorf

Kaffee, Kuchen, Speisen und Getränke
gibt es für Euch an der Knüttelschule.
Um Kuchenspenden wird gebeten.

Der Verkauf an der Knüttelschule dient der Finanzierung weiterer Veranstaltungen.
Wir bitten darum, keine weiteren Verpflegungsangebote anzubieten!

Anmeldung für die Laufkarte unter 01 77 / 2 16 18 58

MICHAEL CHRISTOPHERSEN
KFZ-SACHVERSTÄNDIGENBÜRO

KFZ-SCHÄDEN • KFZ- UND OLDTIMER-BEWERTUNG • KAUFBEGLEITUNG

ffs.

Wie der Industrie- und Handelskammer zu Flensburg öffentlich bestellter und vereidigter Sachverständiger für Kraftfahrzeugschäden und Kraftfahrzeugbewertung.

Der Bundesverband der Sachverständigen

Kälberhagen 3 • 24405 Mohrkirch • Mobil 0176 - 23 81 49 88
sachverstaendiger@mohrkirch.de • www.gutachter-angeln.de

BE-TE
Dachtechnik
Meiereistraße 9, 24401 Böel www.be-te-dachtechnik.de

Fachbetrieb für Dachreinigung & Dachbeschichtung
Dirk Traulsen

Telefon: 0 46 41 - 987 333

Ringe für drei Jungstörche

Norderbrarup (uwa). Da waren der Weißstorch-Gebietsleiter und Beringer Jörg Heyna aus Lohe/Heide, die Gebietsleiterin Regina Kolls aus Dörpstedt und Stephan Struve von der Storchepflegestation Erfte in ihren Eindrücken und der Einschätzung absolut konform, die drei Jungstörche vom Elternpaar „Max“ und „Else“ im Hort von Norderbrarup waren vom Körpergewicht und dem Federkleid her in einem absolut zufriedenstellenden Zustand, wogen „Enni“, „Toni“ und „Lotta“ doch durch die Bank an die 3600 Gramm. „Wenn man bedenkt, dass über 70 Prozent aller Jungstörche das erste Jahr nicht überleben, dann stimmt mich das Erscheinungsbild dieser drei Tiere doch recht zuversichtlich“, erklärt Jörg Heyna. Diesem war es auch vorbehalten, zum diesjährigen Beringen des Storchennachwuchs im Garten von

Uwe Petersen, auf dessen Grundstück die Behausung der Gefieder platziert ist, per Hubwagen in luftige Höhe hinauf zu fahren, um die drei Nachwuchs-Störche aus dem Nest zu nehmen und diese in einem Tragebehälter nach unten zu bringen. Während „Max“ und „Else“ das Geschehen fliegend Weise von oben beobachteten, stellten sich die drei rund sechs Wochen alten Nachwuchs-Adebare in Akinese, eine Art Todstellreflex. Zahlreiche Norderbraruper aus der Storchenfam-Gruppe konnten dann der Beringung beiwohnen.

Geholfen haben hierbei neben Regina Kolls auch die beiden Patinnen der Tiere, die sechsjährige Line und die neunjährige Luna. Nach dem Wiegen und der Körper-schau kam Stephan Struve zum Einsatz, der die Schnäbel und die Nasenlöcher der Jungtiere säuberte. Anschließend ging es dann wieder mit Jörg Heyna zurück ins Nest, wo die drei frisch beringten Vögel unmittelbar nach dem Kontakt mit ihren Storchenern das Akinese-Verhalten abgelegt haben und sich wieder als muntere Gesellen entpuppten. Viel Lob für den tollen körperlichen Zustand der Storchenfamilie erntete Uwe Petersen, der sich permanent für das leibliche Wohlbefinden der beliebten gefiederten Norderbraruper Saisongäste eingesetzt hat. „Ich möchte mich aber auch bei allen Menschen und Vereinen bedanken, die mich hierbei mit Fischspenden und sonstigem unterstützt haben“, so ein zufriedener Uwe Petersen, der sich nicht zuletzt wegen der reibungslos verlaufenen Beringung absolut glücklich schätzte.



Beobachter und Aktive bei der Beringung der drei Jungstörche am Tisch, v.l. Uwe Petersen, die Patinnen Luna und Lina, Jörg Heyna und Regina Kolls.

JL
JACQUES LEMANS
Eco Power Solar

1-2115J
349€

Die nachhaltigste Uhrenkollektion der Welt.

Uhren, Schmuck, Geschenkartikel

Süderbrarup
Große Straße 35
(0 46 41) 24 42

Thiel
Juwelier und
Uhrmachermeister
www.juwelier-thiel.de

Kropp
Am Markt 17
(0 46 24) 31 20

Heizkosten senken!

Setzen Sie wie wir auf Holzpellets, denn die sind ...

- deutlich günstiger als Öl & Gas
- umweltfreundlich und heimisch
- komfortabel und effizient mit moderner Pelletsheiztechnik vom Spezialisten

Ihr Fachpartner:

peters Wärmetechnik

www.peters-waermetechnik.de

Peters Wärmetechnik
Hauptstraße 75 · 24405 Mohrkirch
Tel. 0 46 46-234



FFw Böelschuby gewinnt Schnelligkeitswettbewerb

Böel (uwa). Vor großer Kulisse fand im Rahmen der Böeler Dorftage das stets beliebte und auch spannende Spektakel um die Schnelligkeitswettbewerbe der freiwilligen Feuerwehren aus dem Amtsbereich und benachbarten Orten statt. Diesmal begrüßte der Böeler Wehrführer David Pilch insgesamt elf Mannschaften, die ihr Können im Kampf gegen die Uhr unter Beweis stellen wollten.

Als Schiedsrichter fungierten der Amtswehrführer Martin Knackstedt, sein Stellvertreter Patrick Moldenhauer sowie das Ekenisser Feuerwehr-Urgestein Nico Restorff. Für die Teilnehmer galt es möglichst rasant aus einem Bottich Wasser zu entnehmen, und dieses mit Eimern in eine Kübelspritze zu füllen. Mit dem daraus gepumpten Wasser mussten anschließend vier Metall Dosen von einer Holzplatte per Wasserstrahl herunter gespritzt werden. Mit dem letzten Wirkungstreffer an Dose Nummer Vier konnte dann mit drei Zweiertteams der abschließende Löschangriff bis zum „Was-

ser Marsch“ in einiger Entfernung aufgebaut werden. Am schnellsten gelang dieses der Ortswehr Böelschuby, deren stellvertretender Wehrführer Mario de Vries für sein Team den Siegerpokal aus den Händen von David Pilch entgegen nahm. Die Stoppuhr blieb bei 1,43 Minuten für die Siegerwehr stehen. Platz Zwei ging mit 1,46 Minuten an die Kameraden der Wehr

aus Brarupholz, während Süderbrarup mit 1,52 Minuten als Dritter ebenfalls noch auf dem „Treppchen“ landete.

So sehen Sieger aus, vl. Mario de Vries, Dennis Prien, Fynn Strohschein, Hartmut Jochimsen, Daniel Prühs, Jens Müller, Kai Pöhler, Christian Rothberg, Kim Kaschmann und Marten Nissen.



Sie brauchen Lösungen?

Wir haben Ideen!

Hodge

Werbung & Druck

Heinrich-Hertz-Straße 24 · 24837 Schleswig

- Layout
- Gestaltung
- Offsetdruck
- Digitaldruck
- Schilder
- Beschriftung
- Textildruck

sterndruck



GmbH & Co. KG

Tel. 0 46 21 - 5 33 40
Fax 0 46 21 - 5 33 41
www.stern-druck.de
E-Mail info@stern-druck.de

Tel. 0 46 21 - 51 001
Fax 0 46 21 - 51 003
www.hodge.de
E-Mail info@hodge.de

gemeinsam • schlagkräftig • professionell

Aktionstag zu den Kinderrechten Das Familienzentrum ist auch dabei!

3. September 2022

12 – 17 Uhr

Marktplatz Süderbrarup

Neben den vielen Spiel- und Spaßangeboten findet Ihr an unserem Stand eine Spielzeugtauschbörse.

Bringt ein sauberes und gut erhaltendes Spielzeug mit und gebt es an unserem Stand ab.

Damit erfüllt Ihr vielleicht den Wunsch eines anderen Kindes.

Natürlich sucht Ihr euch auch etwas Tolles aus.

Tauschen statt wegwerfen oder kaufen!

Wir freuen uns auf Euch!



Al-Anon für Angehörige und Freunde von Alkoholikern

Wir treffen uns jeden Freitag von 19:00 bis 20:30 Uhr in Eggebek, Hauptstr. 60, in der Seniorenwohnanlage „Beekblick“.

Infos bei Heike, Telefon: 04354-2430322,

Email: angehoerige-von-alkoholikern-eggebek@web.de

Moin-Moin, liebes Angelner Volk und Gäste aus Nah und Fern

Nun ist es endlich wieder so weit. Die letzten „Thorsberg- Festspiele“ im Bürgerpark in Süderbrarup fanden im Jahre 2018 statt. Nach unserer Corona Zwangs-Pause 2020, hat sich erfreulicherweise die allgemeine Lage wieder wesentlich verbessert, sodass unsere beiden Volksfeste in Süderbrarup, der „Brarup-Markt“ und die „Angelner Thorsberg-Festspiele“ wieder stattfinden können!

Besonders für die Vorbereitungen der 5. Veranstaltung, war ein organisatorischer und kontaktintensiver Kraftakt auf allen Ebenen erforderlich, damit die zeitaufwendigen Rahmenbedingungen für ein attraktives Event erfolgreich auf die Beine gestellt werden konnte.

Das abwechslungsreiche Programm wird u. a. traditionell am Samstag dem 13.08.22 um 14:00 Uhr nach der Eröffnung durch den Museumsverein-Süderbrarup e.V. und den Ansprachen des Schirmherrn der Thorsberg-Festspiele sowie dem Bürgermeister der Gemeinde Süderbrarup, feierlich eröffnet.

Um dem Publikum die geschichtliche Bedeutung und den Beginn der „Abwanderung der Angeln“ nach Britannien vor Augen zu führen, wird Sie unsere Laien-Darsteller-Gruppe aus Angeln wegen diesem Ereignis aus damaliger Zeit, mit einem Schauspiel zu unserer Freiluft-Kulisse am „kleinen Thorsmoor“ mitnehmen und es hautnah erleben lassen.

Die Freunde der Musik, kommen danach am Samstagnachmittag und Abend in den Genuss vielseitiger Musik durch die talentierte Künstlerin Mailin Fiona Jöhnk aus Süderbrarup (Gesang und Gitarre). Außerdem konnten wir für Sonntagnachmittag, am 2. Veranstaltungstag, das 13-köpfige Balalaika-Ensemble Karl Plaumann, der früheren „Zugvögel“-Gruppe, musikalisch für einen Auftritt gewinnen. Sie werden für Jung und Alt ihr Repertoire mit viel Rhythmus präsentieren und sicher alle zum Mitmachen animieren. Da die Balalaika-Gruppe auch Ukrainische Heimatklänge im Programm anbietet, möchte ich hiermit aus Solidarität

mit den Bürgern des Krieges in der Ukraine, alle im Amt Süderbrarup anwesenden Ukrainer zu diesem musikalischen Vortrag am Sonntag ganz herzlich in den Bürgerpark einladen.

Durch die Mitwirkenden Dorfbewohner, wird an beiden Tagen ein abwechslungsreiches Mitmach-Programm angeboten. Besonders habe ich mich darüber gefreut, dass ich in der GEO-Ausgabe 10/2020 einen ausführlichen Bericht über die Geschichte der Germanen lesen konnte. Speziell wurde hier auch über die Opferstätte „Thorsberger-Moor“ ausführlich berichtet. Eine Veröffentlichung von Text- und Bildpassagen, wurde uns vom GEO-Verlag und dem Museum für Archäologie Schloss Gottorf in Schleswig, ausdrücklich genehmigt. Durch die neuesten archäologischen Funde in Taarstedt und Brebel, bestätigt sich die starke und frühe Besiedelung in unserer Region Angeln.



Schöne Festspieltage bei hoffentlich angenehmen Wetterbedingungen, wünscht Ihnen allen ihr Veranstalter: Museumsverein Süderbrarup e.V. mit dem Werbe-Organisator: Helmuth G. LAX, Süderbrarup.



Alexander Kjer Immobilien e. K.

Osterholz 2 | 24888 Loit
Tel. 04641 989 86 00

Bockholmwik 19 | 24960 Munkbrarup
Tel. 04631 2433

E-Mail: info@alexander-kjer.de
www.alexander-kjer.de

Wir suchen für vorgemerkte Kunden Landhäuser, Reetdachkaten und Resthöfe im Raum Angeln.

Wenn Sie über einen Verkauf Ihrer Immobilie nachdenken, sind wir Ihr kompetenter Ansprechpartner!

Wir freuen uns auf Ihre Nachricht.



JUZ startet Fahrradspendenaktion

Süderbrarup (uwa). „Kommt vorbei, gemeinsam packen wir es an“, so die Parole vom JUZ-Leiter Patrick Gicquel an den Nachwuchs aus der Region, bezogen auf die Möglichkeit, im örtlichen JUZ Fahrräder, die es nötig haben, entsprechend aufzubereiten und als verkehrssicher bei den Arbeiten zu finalisieren. Auch gespendete Drahtesel haben inzwischen ihren Weg dorthin gefunden, um diese dann nach den notwendigen Montagearbeiten im guten Zustand an Menschen weiter zu geben, die ein Fahrrad gut gebrauchen können. In einem symbolischen Akt ist nun das erste aufbereitete Rad von Patrick Gicquel an die beiden Flüchtlingsbetreuerinnen beim Amt Süderbrarup, Kristin Krogmann und Besarta Ismajli, übergeben worden, die das

Fahrzeug nun an einen zwanzigjährigen Flüchtling zwecks Schenkung weiterleiten



werden. „Er wohnt aktuell in Boren, und kann das schöne Zweirad wirklich gut gebrauchen“, erklärt Kristin Krogmann mit Dank an das Monteur-Team im JUZ. „Es werden sicherlich noch weitere gute Taten in dieser Hinsicht folgen“, verspricht Patrick Gicquel.

Freude bei der Übergabe des Fahrrads, vl. Besarta Ismajli, Patrick Gicquel und Kristin Krogmann.

Amt Süderbrarup – der Umzug ist vollzogen

Süderbrarup (uwa). Stolz zeigen sich der Amtsvorsteher Thomas Detlefsen und der leitende Verwaltungsbeamte Normen Strauß vor dem neu bezogenen Gebäu-

de der Amtsverwaltung Süderbrarup in der team Allee 22. Somit gehört das alte Amtshaus in der Königstraße 5 nun endgültig der Vergangenheit an. Beide fühlen

sich genauso wie sämtliche Mitarbeitende ausgesprochen wohl in den modernen und ansprechend hellen Räumen des neuen Dienstgebäudes. „Ganz erfreulich war während der Umzugsphase die Tatsache, dass die Erreichbarkeit unserer Dezernate stets gegeben war und alles, darin auch die komplizierten Netzwerkverbindungen enthalten, wie am Schnürchen klappte“, lobt Normen Strauß. „Besonders Stolz sind wir auf die komplette Mannschaft unserer Amtsverwaltung, die ohne Murren und Knurren und aus eigenem Entschluß tatkräftig bei den Umzugsarbeiten mit angepackt hat und maßgeblich daran beteiligt ist, dass jetzt alles so reibungslos funktioniert. Ein ganz herzliches Dankeschön dafür!“, so Thomas Detlefsen an die Adresse seiner fleißigen und kompetenten Mitarbeitenden.



Präsentieren stolz das neu bezogene Amtsgebäude in der team Allee 22, Normen Strauß (l) und Thomas Detlefsen

Die Gemeinde Süderbrarup



zum nächstmöglichen Zeitpunkt in unbefristeter Anstellung



eine Reinigungs- / Servicekraft (m/w/d)

im Rahmen einer geringfügigen Beschäftigung.

Weitere Informationen finden Sie unter www.amt-suederbrarup.de.

Gemeinde Süderbrarup, Der Bürgermeister, team Allee 22, 24392 Süderbrarup

Das Amt Süderbrarup

sucht zum 01.10.2022 für die Schule am Thorsberger Moor (Gemeinschaftsschule) in unbefristeter Anstellung

eine*n Sachbearbeiter*in (w/m/d) für das Schulsekretariat

in Teilzeitbeschäftigung (30 Std./Woche).

Weitere Informationen finden Sie unter www.amt-suederbrarup.de.



Amt Süderbrarup, Der Amtsvorsteher, team Allee 22, 24392 Süderbrarup

Verstärkung für das Smart City-Team

Süderbrarup (uwa). Seit geraumer Zeit gibt es in der Crew vom Smart City-Projekt in Süderbrarup ein gleichsam neues wie auch freundliches Gesicht zu sehen. Hierbei handelt es sich um Nicole Almis-Döpp, die fortan Malin Harrsen und Alexander Döll bei allen Arbeiten rund um das Konzept Smart City tatkräftig unterstützen wird. Die Kernkompetenz der sympathischen 42-Jährigen wird der Bereich um die Öffentlichkeitsarbeit sein. „Ich stehe demnach für sämtliche Anfragen von au-

ßerhalb, die das Projekt betreffen, gerne als Ansprechpartnerin zur Verfügung“, so die Frau, die im Ulsnisser Ortsteil Gunneby ihr Zuhause hat, und dort in Schleinähe gerne mit Ehemann und zwei Hunden unterwegs ist. „Mir macht die Arbeit in diesem Team und mit dem Personal im Amtsgebäude wirklich sehr viel Spaß“, erklärt Nicole Almis-Döpp, und ergänzt, dass auch sie sich in dem frisch bezogenen neuen Diensträumen im neuen Amtshaus ausgesprochen wohl fühlt.



Das neue Gesicht von Smart City, Nicole Almis-Döpp, hat Spaß bei der Arbeit

Plan haben eröffnet die Freiluftsaison mit Pfeil und Bogen



Wir haben unsere erste gemeinsame „plan haben“-Aktion mit den Patinnen und Pa-

ten und deren „Paten“-Kindern und Jugendlichen seit einer gefühlten Ewigkeit absolviert. Fabian Hegger führte uns im Auweg in Brebelholz in die Grundkenntnisse und Fertigkeiten des Bogenschießens ein. Die acht Patenschaften haben einen sehr informativen und vor allem einen sehr erlebnisreichen Nachmittag beim Bogenschießen verbracht. Die Kids waren durchweg fasziniert vom Bogenschießen und legten einen enormen Ehrgeiz an den Tag, die Ziele zu treffen. Hilfreich ist es dabei, einen festen Stand zu haben und den richtige Ankerpunkt zu kennen. Auch beim Bogenschießen wird geankert. Die Wange bzw. der Mundwinkel dient für die Zeige- und Mittelfinger der Zughand

als Ankerpunkt. Luftballons aus einiger Entfernung mit dem Pfeil zu treffen ist gar nicht so einfach. Umso größer die Freude, wenn sie zerplatzen. Das Abschießen der Pfeile nacheinander weg ergab eine beeindruckende Geräuschkulisse, die an Szenen aus Robin Hood erinnerte.

Ein rundum gelungener Nachmittag, der für viele von uns unvergessen bleiben wird. Plan haben Süderbrarup bedankt sich bei allen Spenderinnen und Spendern, die solche Aktionen erst möglich machen.

Annedore Rönnau, Malte Möller, Uta Tollgaard-Schmidt u. Volker Boldt Projektgruppe Plan haben im Amt Süderbrarup

Suchthilfezentrum Schleswig

In Schleswig sowie in den Außenstellen Kappeln und Satrup bestehen wöchentliche Beratungsangebote für Menschen, die direkt oder indirekt von Problemen in Zusammenhang mit Alkohol, Medikamenten, Drogen, Glücksspiel, Medien und anderen Verhaltenssüchten betroffen sind. Die Beratung ist kostenlos, konfessionell unabhängig und auf Wunsch anonym.

Offene Sprechstunde in Kappeln:
dienstags 17:00 – 18:00 Uhr
Medizinisches Versorgungszentrum (MVZ), Konsul-Lorentzen-Straße 3, 24376 Kappeln

Offene Sprechstunde in Satrup:
mittwochs 16:00 – 17:00 Uhr
Bildungszentrum i-Punkt, Flensburger Straße 29, 24986 Mittelangeln

Offene Sprechstunden in Schleswig:
dienstags 17:30 – 18:30 Uhr
und freitags 9:00 – 10:00 Uhr
Suchthilfezentrum,
Suadicanistraße 45,
24837 Schleswig

Nähere Informationen unter 0 46 21 - 48 61 0 oder www.suchthilfezentrum-sl.de.



Ambulante Pflege Angeln

Miteinander. Füreinander.

Pflege- und Betreuungsdienst mit Tagespflege in Mittelangeln

www.ap-angeln.de

Pflegenotruf:
Süderbrarup 04641 93 30 22
Saturp 04633 96 72 90



Freiheit • Unabhängigkeit • Geborgenheit

Kurzzeitpflege Langzeitpflege Urlaubspflege

Seniorenzentrum 3 Wellen
Florianweg 12
24351 Damp





Neuigkeiten aus dem Smart City Projekt

Smart City Amt Süderbrarup

Aufruf für Kurs- oder Workshop-Leiter im Digitalzentrum



Nach dem Umzug der Amtsverwaltung in die team Allee liegt unser Fokus nun auf der Fertigstellung des neuen Digitalzentrums im Amt Süderbrarup. Ob Profis, Könner oder Neugierige – in den neuen Räumlichkeiten bieten wir jedem die Möglichkeit verschiedene Technologien auszuprobieren oder die Potentiale für den eigenen Betrieb auszuloten. Zur Verfügung stehen verschiedene 3D-Drucker, Roboterarm, Oszilloskop, Schneidplotter oder Lasercutter, aber natürlich werden auch Standard-Werkzeuge wie Bohrmaschine, Stichsäge und Akkuschauber vorhanden sein. Ein Seminarraum, moderne Konferenztechnik oder Foto- und Videografie sind nur weitere Beispiele der Möglichkeiten die es in den neuen Räumen zu entdecken gilt.

Die sich aktuell noch im Rohbau befindlichen Räumlichkeiten sollen ab September 2022 mit Leben gefüllt werden und hierzu freuen wir uns über Ihre Unterstützung.



Wir suchen versierte Bürgerinnen, UnternehmerInnen oder Hobby-Könnner, die Ihr Wissen weitergeben möchten. Wenn generelles Interesse besteht, freuen wir uns auf Ihre Kontaktaufnahme oder Ihren Besuch, um gemeinsam ein Angebot zu entwickeln und die Rahmenbedingungen (Zielgruppe, Vergütung, Termine usw.) zu besprechen. Unsere Räumlichkeiten bieten viel Platz für kreative Ideen und vielfältige Angebote.

Das Amt Süderbrarup radelt auch dieses Jahr für ein gutes Klima!

In der Zeit vom 22.08. – 11.09.2022 nimmt das Amt Süderbrarup zusammen mit dem Kreis Schleswig-Flensburg und weiteren Ämtern und Gemeinden an der internationalen Klima-Bündnis-Kampagne „STADTRADELN“ teil.



Gut für das Klima und für die Gesundheit: Mit dem „STADTRADELN“ Wettbewerb sollen möglichst viele Menschen dazu animiert werden Alltagswege mit dem Fahrrad zurückzulegen.

Teilnehmen können alle Personen die im Amt Süderbrarup leben oder arbeiten, einem Verein angehören oder eine Schule besuchen. Ziel ist, so viele Kilometer mit dem Fahrrad wie möglich zu sammeln. Die Kilometer können mit der Stadtradeln-App gesammelt oder manuell eingetragen werden. Auf die GewinnerInnen warten attraktive Preise, tolle Aktionen und Auszeichnungen. Um an der Aktion teilzunehmen, können Sie sich schon jetzt auf www.stadtradeln.de registrieren. Die Radelnden können entweder einem bereits erstellten Team beitreten oder selbst ein Team gründen. Weitere Infos zum „STADTRADELN“ im Amt Süderbrarup erhalten Sie auf www.smartcityamtsuederbrarup.de/portfolio/stadtradeln/. Bei Fragen oder Anregungen zum „STADTRADELN“ oder zum generellen Projektvorhaben melden Sie sich gerne persönlich, telefonisch oder per Mail beim Projektteam!

Aus dem Smart City Projekt
Nicole Almis-Döpp, Malin Harrsen und Alexander Döll
Tel.: 04641 78-38



smartcity@amt-suederbrarup.de
team Allee 22, 24392 Süderbrarup,
www.smartcityamtsuederbrarup.de

Markisen Terrassendächer Glasoasen®

weinor

RAUS INS LEBEN.

Und mit der richtigen Markise jede Stunde des Sommers genießen.

Jetzt bei uns inspirieren lassen ↓

Ihr weinor Fachhändler

mende

raumausstattung seit 1897

24392 Süderbrarup - Bahnhofstr. 57 - Tel.: 04641 - 9050
E-Mail: info@mende.raumausstattung.de - Fax: 04641 - 9052

Werner Marten Metallbau GmbH

Stahl- u. Metallbau - Schmiede

Treppen · Balkone
Zaun- und Toranlagen
Geländer · Ausführung aller Schlosser- und Schmiedearbeiten

Thomas Matthiesen
Bäckerstraat 1
24392 Boren/OT Kiesby
Tel.: 04641-414
Fax: 04641-7213
info@werner-marten.de

Für Menschen mit Geschmack.

bioladen Ringelblume

bioladen*Ringelblume Frauke Heimer
Kappelner Straße 17 · 24392 Süderbrarup
Telefon. 04641.933793 · E-Mail. info@bioladen-ringelblume.de
Öffnungszeiten. Mo–Fr 9.00–18.00 Uhr • Sa 8.00–14.00 Uhr

Der einzig sichere Besitz des Menschen ist seine Erinnerung (Peter Bamm)



Wer erinnert sich nicht gerne an seinen ersten Schultag? Die Aufregung, dass man endlich zu den Großen gehört, die Vorfreude auf

neue Freunde, die Schule, den schicken Ranzen und natürlich auf die prall gefüllte Zuckertüte. Oftmals werden diese kleinen Kunstwerke von Muttis, Omas oder Patentanten gebastelt oder genäht und liebevoll mit vielen kleinen Überraschungen gefüllt. Vielleicht brauchen Sie noch

eine Idee? Und nach der Kirche? Natürlich wollen Verwandte und Freunde dieses große Ereignis miterleben. Veranstalten Sie eine nette Sommerparty? Was für eine schöne Erinnerung, wenn das Fest mit Spielen, lustigem Fingerfood oder kleinen Geschenken zum echten Highlight wird. Das Team der Gemeindebücherei wünscht allen Erstklässlern eine tolle Feier, gefüllt mit vielen schönen Erinnerungen.

Wichtige Termine:

24.08.2022 FLC-Abschlussparty,
16:00 Uhr

30.08.2022 Ausstellung Gerd Bendixen

Herzlich Willkommen!

Gemeindebücherei

Süderbrarup
Bahnhofstr. 16a,
24392 Süderbrarup
Tel. 04641-1080

Mail: info@buecherei-suederbrarup.de
Internet-Katalog:
www.buecherei-suederbrarup.de

Öffnungszeiten

Di. 10 bis 13:30 und 15 bis 19 Uhr
Do. 10 bis 13:30 und 15 bis 18 Uhr
Fr. 15 bis 18 Uhr



Das Buch bietet für coole Jungs und freche Mädchen neben vielen Bastelideen (u.a. Schultüten, Wartekalender, Reflektoren, Einladungskarten und Tischdekorationen) auch Ideen für die Einschulungsparty sowie Tipps zum Thema Schulweg und Kleidung.

ISBN 978-3-8388-3474-0,
Christophorus Verlag, 13,40 Euro

Sonne, Wärme, gute Laune – der Sommer ist wie geschaffen für Partys und Feste. Und wenn das Gesamtpaket stimmt, kann die Party nur ein Erfolg werden. Wunderbarer Sommerband mit 78 abwechslungsreichen und ideenreichen Rezepten zum kleinen Preis. Mit Dekorations- und Organisationstipps sowie Mottoparty-Planer. ISBN 978-3-6251-8500-0, Naumann & Göbel, 8,00 Euro



Der Schultag als besonders wichtiger Tag im Leben eines Menschen verdient auch eine ganz besondere Schultüte. Hier werden 6 Modelle für individuelle, selbst genähte Schultüten zum Nacharbeiten vorgestellt, dazu passend jeweils verschiedene Accessoires wie Turnbeutel, Mäppchen oder T-Shirt. ISBN 978-3-7724-4863-8, Topp-Kreativ, 14,40 Euro



Musikzug der Amtsfeuerwehr gratuliert Martin Rose



Böel (uwa). Da war Martin Rose, der langjährige Trommler des Musikzugs der Amtsfeuerwehr, doch sichtlich überrascht, aber auch hocherfreut, brachten seine Musikkameraden und -Kameradinnen ihm doch ein schönes Ständchen zum 58-jährigen Geburtstag. Dieses alles geschehen vor dem gemeinsamen Auftritt anlässlich der Dorftage in Böel. „Martin hat das verdient wie kein Zweiter“, wusste der musikalische Leiter des Ensembles, Hans-Jürgen Schreiber, zu berichten. Wie's dem auch sei, über das „Happy birthday to you“ und „Hoch soll er leben“, gekonnt dargeboten vom Musikzug, war die Freude beim „Geburtstagskind“ riesengroß. Und bei den Mitgliedern des Musikzugs merkte man den unbedingten Willen und die damit verbundene Wertschätzung an, ihrem beliebten Musikfreund etwas Gutes zu tun.

Martin Rose (r.) nimmt die Glückwünsche von Hans-Jürgen Schreiber entgegen

Dachdeckerei / Klempnerei Metallbedachungen

Wärmeschutzarbeiten nach EnEV

Gerhard Pilch

Hye 4 - 24392 Scheggerott



0175-6163227

04641-2637

BIBER Tischlerei Ihr Tischler im Ort!

Fenster und Türen
Innenausbau und Reparaturen
Renovierungsarbeiten



BIBER Tischlerei

Alter Markt 7a
24392 Süderbrarup
niendorf.biber@t-online.de

H.-W. & F. Niendorf
Fon 046 41/98 89 99-0
Fax 046 41/98 89 99-4



Unsere Jubilare

August und September '22

80. Geburtstag:

- 15.08. Anna Petersen, Mühlenholz 16, Boren OT Lindau
- 02.09. Ursula Schwarz, Westenstraße 27, Süderbrarup

85. Geburtstag:

- 04.09. Franz Winkler, Süderbrarup
- 28.09. Elke Dürkop, Ulsnis

90. Geburtstag:

- 01.08. Marie Anders, Süderbrarup OT Dollrottfeld
- 10.09. Peter Jacobsen, Saustrup
- 16.09. Walter August Wohlsen,
Klein Brebel 13, Süderbrarup OT Brebel

102. Geburtstag:

- 25.08. Maria Kornfeld, Lornsenstr. 3, Süderbrarup

103. Geburtstag:

- 30.09. Friedrich Wilhelm Emken, Süderbrarup

Goldene Hochzeit:

- 11.08. Brigitte und Willi Schmidt, Süderbrarup

Diamantene Hochzeit:

- 17.08. Ingeburg und Otto Matthiesen,
Mühlenstraße 7, Süderbrarup
- 01.09. Lis Kongsted und Axel Sander, Gunneby 21, Ulsnis

Wir gratulieren allen Jubilaren ganz herzlich zu ihrem Ehrentag.

Markt an der Wippendorfer Knochenmühle, 31. Juli 10 – 16 Uhr

- Gartenmöbel, Accessoires und Deko-Artikel
- Kunsthandwerk aus Glas, Keramik und Holz
- Flechtwerke und Körbe – Weidenflechterin Tanja Teuber live bei der Arbeit
- Vintage – Trödel
- Selma Goebel, Kunst: Bilder und Objekte – www.go-goebel.de/kunst
- Glaskunst - www.pineart.de
- Büchertisch mit Sommer Sonnen Lektüre
- Kaffee und Kuchen
- Kostenlose Parkplätze sind vorhanden / kein Eintritt

Wippendorfer Knochenmühle, 24402 Esgrus;
Kontakt: 0162 8901583



Der Bücherbus kommt



Derzeit gilt auch im Bücherbus die 3G-Regel und an den Schulen dürfen Kohorten in den Bus.

Aktuelle Änderungen und Informationen können Sie der Homepage der Fahrbücherei F6 entnehmen: www.fahrbuecherei6.de

Ausleihtag Freitag 26.08.2022

Gemeinde Rügge	
Süderlück 2	15:35 – 15:50 Uhr
Fraulund 10	16:00 – 16:20 Uhr

Ausleihtag Donnerstag 14.07.2022 und 01.09.2022

Gemeinde Saustrup	
Dorfstraße 4	09:45 – 10:00 Uhr
Gemeinde Boren	
Schulstraße 9 / Kindergarten	11:50 – 12:15 Uhr
Lindaumühlenholz / Dorfstr. 2	13:10 – 13:40 Uhr
Lindaunis / Schleistr. 22 / Schlachtereier	13:50 – 14:05 Uhr
Ketelsby 19	14:10 – 14:25 Uhr
Gemeinde Boren OT. Ekenis	
Süderballig 2	14:35 – 15:00 Uhr
Gemeinde Scheggerott	
Wiedüppel 2, Kindergarten	10:15 – 10:30 Uhr
Wiedüppel 2, Kindergarten	16:00 – 16:20 Uhr
Gemeinde Norderbrarup	
Ruruper / Ecke Knüttelallee	16:30 – 17:00 Uhr

Ausleihtag Freitag 22.07.2022 und 09.09.2022

Gemeinde Ulsnis	
Schleidörfer Str. 16, Mühle	10:45 – 11:05 Uhr
Bushaltestelle	
Schleidörfer Str. 16, Kindergarten	15:05 – 15:45 Uhr
Gemeinde Steinfeld	
Goldacker 34	11:05 – 11:30 Uhr
Dorfstraße 8	14:40 – 15:30 Uhr
Gemeinde Loit	
Muschau 10	13:45 – 14:30 Uhr

Ausleihtag Donnerstag 18.08.2022 und 15.09.2022

Gemeinde Böel	
Böelschuby / Dorfstr. 18	10:05 – 10:20 Uhr
Lindenallee 4	15:25 – 15:40 Uhr
Gemeinde Mohrkirch	
Hauptstraße 34	10:35 – 11:10 Uhr
Hauptstraße 61	14:45 – 15:15 Uhr

Geboren wurden:

- 24.03.2022 Emilia Johanna Bielfeldt, Süderbrarup
- 24.05.2022 Flora Madsen, Norderbrarup
- 31.05.2022 Tony Langloh, Süderbrarup
- 07.06.2022 Momme Michelsen, Süderbrarup
- 10.06.2022 Joost Otto Andresen,
Norderstraat OT Kiesby, Boren



Geheiratet haben:

- 03.06.2022 Morlin Koslowski geb. Thomsen und Kai Hastler, Mohrkirch
- 03.06.2022 Marion Hochlan geb. Kranz und Maik Haß, Süderbrarup
- 18.06.2022 Leon Hinsche und Virgenie Piechockie, Süderbrarup
- 01.07.2022 Natascha Finger und Lewe Johannsen, Mohrkirch
- 01.07.2022 Petra Bade geb. Jürgensen und Frank Bode, Böel



Suchtselbsthilfegruppe

Eine Suchtselbsthilfegruppe trifft sich jeden Dienstag im Familienzentrum in Süderbrarup, Mühlenstr. 34 von 19–21 Uhr. Jeder Betroffene ist herzlich willkommen. Kontakt unter 0178 8243500.

Wichtige Rufnummern

Kooperative Regionalstelle Nord

Polizei	Notruf:	110
	Amt:	04 61 / 99 93 02 30
Polizei Süderbrarup (Zentrale)		04 64 1 / 48 09 83-0

Feuerwehr/Rettungsdienst	Notruf:	112
	Amt:	04 61 / 99 93 05 30

Ärztlicher Notdienst		116 117
----------------------	--	---------

Giftnotruf

Gift – Informationszentrum		05 51 / 1 92 40
----------------------------	--	-----------------

Telefonseelsorge/Beratungsstellen

evangelisch		0 800 111 0 111
katholisch		0 800 111 0 222
Kinder- und Jugendtelefon		0 800 111 0 333
Elterntelefon		0 800 111 0 550
EUTB SL, Beratungsstelle f. Menschen m. Behinderung u. deren Angehörige	04621 / 42 777 80	
Frauennotruf		0 800 111 0 444
Frauzentrum Schleswig e.V.		0 46 21 / 2 55 44
Frauzimmer Kappeln e.V.		0 46 42 / 72 94
Krisentelefon		0 46 21 / 98 84 04
Diakonisches Werk		0 46 41 / 92 92 10
Beratungsstelle für Erziehung-, Familien- und Lebensfragen, Beratungsstelle § 218/219	0 46 41 / 92 92 23	
Fachstelle Mediennutzung und Medienabhängigkeit	0 46 21 / 48 61 14	
Suchthilfezentrum Schleswig		0 46 21 / 48 61 0
Pflegestützpunkt im Kreis SL-FL		0 46 21 / 87-800
ambulanter Hospizdienst Süderbrarup e.V.		0162 / 630 41 29

Der Anzeigen- und Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe ist am 01. 09. 2022

Haben Sie Fragen zur Verteilung dieser Zeitung? Tel. 0 46 21 - 5 33 40

Impressum

Herausgeber und Anzeigenverwaltung: Sterndruck GmbH & Co. KG
Heinrich-Hertz-Straße 24 · 24837 Schleswig
Michael Marquardt
Tel.: 0 46 21 - 5 33 40 · Fax: 0 46 21 - 5 33 41

Redaktion: „Süderbrarup aktuell“
Heinrich-Hertz-Straße 24 · 24837 Schleswig
Mail: info@sueder-aktuell.de
Tel.: 0 46 21 - 5 33 40 · Fax: 0 46 21 - 5 33 41

Red. Mitarbeiter und Fotos:



Uwe Wallenstein (uwa)
Mail: u.wallenstein@gmx.de
Tel.: 0 46 41 - 88 14

Anzeigen:



Katrin Siepel
Mail: k.siepel@sueder-aktuell.de
Fax: 0 46 21 - 48 26 34
Mobil: 0151 - 22 69 37 84



Carsten Marks
Mail: coachingcarstenmarks@web.de
Mobil: 0157 - 50 72 86 79



Manni Clausen (mc)
Mail: manni.clausen@stern-druck.de
Tel.: 0 46 21 - 5 33 40
Fax: 0 46 21 - 5 33 41

Verwaltung: Sterndruck GmbH & Co. KG
Heinrich-Hertz-Straße 24 · 24837 Schleswig

Satz + Druck: Sterndruck GmbH & Co. KG
Heinrich-Hertz-Straße 24 · 24837 Schleswig
Michael Marquardt · info@stern-druck.de

Auflage: **6.500** – Auslage in Rathäusern, in Geschäften, Gaststätten und Arztpraxen.
Verteilung an unsere Werbepartner und an die Haushalte im Amt Süderbrarup

Namentlich gekennzeichnete Artikel sind nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers und der Redaktion.
Für eingesandte Artikel, Fotos und ähnliche Beiträge wird keine Haftung übernommen. Herausgeber und Redaktion setzen voraus, dass der Einsender die Urheber- und Vermarktungsrechte seiner Beiträge besitzt.
Es gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 8 vom Mai 2022.
Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages.

Den Notdienstplan finden Sie über www.aponet.de oder im Aushang der Apotheken.

Notdienstnummern

Ärztlicher Notdienst 116 117

Notdienstgebühr: Mo.–Fr. ab 20 Uhr, Sa. ab 20 Uhr

Adler-Apotheke,

Schmiedestr. 28, 24376 Kappeln,
Tel. 04642 1064

Möwen-Apotheke,

Große Str. 10, 24392 Süderbrarup,
Tel. 04641 93 32 35

Apotheke Süderbrarup,

Große Str. 22, 24392 Süderbrarup,
Tel. 04641 440

Neue Apotheke am Dehnhof,

Dehnhof 9, 24376 Kappeln,
Tel. 04642 988 21 81

Löwen-Apotheke,

Poststr. 2, 24376 Kappeln,
Tel. 04642 1510

Schlei-Apotheke,

Sylter Str. 3, 24376 Kappeln /
Ellenberg, Tel. 04642 8 16 12



team baumarkt Süderbrarup

Treppenhilfen TP 1

Die innovative und sichere Lösung zum Renovieren und Dekorieren im Treppenhaus. Aufstellmaße 51-78 x 95-121 cm.
Art.-Nr. 1574373



Hailo

**RENOVIEREN
ZUM SUPERPREIS!**

Stück

89,-

Tapeziertisch

Holz, 295 x 58 x 70 cm.
Art.-Nr. 1670195

Stück

39,99



KRAUSE



Stück

59,99

Stufen-Stehleiter

6 Stufen, Aluminium, max. belastbar bis 150 kg, Arbeitshöhe max. 320 cm.
Art.-Nr. 1130283



Objektkleber 538

Zur Verklebung von Glasvlies und Glasfasergeweben.
12,5 kg. 1 kg = 2,80 €.
Art.-Nr. 1718473

Stück

34,99



ERFURT
WÄNDE ZUM WOHLFÜHLEN

Rauhfaser Avantgarde

20 x 0,53 m.
lfm = 0,40 €.
Art.-Nr. 1606010

Stück

7,99



Alpinaweiß Das Original

Spritzfrei, 11 Liter.
1 l = 4,54 €.
Art.-Nr. 1719393

Stück

49,99



tesa Malerkrepp Universal

3 x 50 m x 30 mm.
Art.-Nr. 1382436

Stück

7,99



Alle Artikel aus dem maleco-Sortiment sind bei uns bestellbar.



Glasfaservlies 40

Spezialimprägniert.
1 x 50 m. lfm = 1,00 €.
Art.-Nr. 1718475

Stück

49,99



Rauhfaser-Kleister

200-g-Packung.
100 g = 2,00 €.
Art.-Nr. 1675773

Stück

3,99



Alpina

Loch- und Rissfüller SOS
Profi-Leichtspachtel,
100 ml.
Art.-Nr. 1622867

Stück

5,99



Easy Wandfarbe S.O.S.

Weiß, matt,
30 ml.
100 ml = 6,63 €.
Art.-Nr. 1693075

Ideal für kleine Ausbesserungsarbeiten

Stück

1,99